

UNA PREGUNTA ¿QUIEN GANO REALMENTE: EN LA CALLE PERICO, FURUYAMA O... EL ARBITRO?



Los himnos nacionales interpretados en discos, fueron acompaña d o s por una trompeta.



Junto a la handera española, Perico Fernández y su preparador poco antes de iniciarse la pelea.

de suplimbre de 1974 Precio del ejemplur: 15 ptus.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector:

> > Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Omésimo Redondo, 26. Telét. 248 87 90. Barcelone: Unión, 9. Telét. 221 59 83. Depásito Legal: M-13.484-1877. Emprime: NIVADE-NEVRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

100	Samueles	Alie
Espela y Partugal.	375 pts.	750 pts.
Marrinos, Fillpinas e Hispano- Antiria,	400 pts.	900 pts.
Europa.	475 pis.	950 pts.
Racio del mutalia.	675 pts.	1.350 pts.

Difusión media por número. controleda durante el per-riodo meyo de 1873 a abril



EJEMPLARES

TREINTA y nueve eños después del triunto de Songchili, en Valencia, sobre Al Brown, Perico Fernández ha conquistado la corona mundial de los superligeros en un combote del que se hoblará por mucho tiempo, en una pelea que tuvo breves destellos de pugilismo vistoso —los de Perico--- y de machacono, roqueña y laborioso artesania —la de Tetsudo «Lion» Fu-

Al regreso de Roma nos encontromos con uno pregunta en la calle: Realmente gano Perico al japonés o el título lo decidió el árbitro de la pelea, el británico Dakin? El hocho de que todo el país asistiera en la noche del sóbado al desarrollo de los quince asaltos parece haber con-vertido a cada teleespectador en juez -si no en fiscal- del combate y del veredicto. Lógico.

Ahoro bien, frente o lo impresión general, frente al estado de apinión, sólo convencido o medios de la legitimidad del veredicto -y respetando muy mucho el criterio de los demás-, nosotros nos permitiriamos hacer algunas observaciones:

En primer lugar, ciertas sutilezas que se ven desde el borde del ring no siempre son captadas por el espectador que asiste al combate a través de la pequeña pontalla con la misma nitidez que el que las ve al borde del cuadrilátero. Por ejemplo: el gesto del hombre que recibe, en un momento dodo, un severo castigo no produce la misma impresión en quien asiste o la pelao a través de los ondas y en quien contemplo, a unos metros, al pestoñeo acelerado del púgil castigado. (La costilla hundida de Perico en el segundo asalto puede ilustrar el ejemplo.)

Para el teleespectador es imposible coptor el consajo del preparador que, desde el rincón, dicta sus consignas de urgencia y que al testigo directo le permiten comprobar hasta qué punto al boxeador las acage con luci-

En definitiva, quizá por esto, el boxeo, como todos los deportes, sólo se puede enjuicior, siempre subjetivamente -y más admitiendo, como en este caso, que la desigualdad no ha sido abrumadoro—, desde el borde del cuadrilátero; al menos para disfrutor del más amplio margen de acierto.

De atra forma pueden producirse ciertos espejismos, que, en uno proporción que no parece despreciable, parecen haberse dado en esta oca-

Es verdad que la iniciativa correspondió -salvo en los asaltos noveno y décimo— a Furuyamo, de principio a fin, pero la iniciativa por si sola no bosta pare puntuar un combate ni la del japonés fue tan eficaz como para habernos obligado a todos a reconocer, ante el varedicto, que el triunfo se la habian regalado a Perica.



Arcari, que remunció al título y por ello la pelea enfrentó a dos aspirantes, felicita a Perico por su triunfo.

El japonés superó ampliamente al maño en agresividad y preparación física

PERICO FERNANDEZ
CONECTO LOS
MEJORES GOLPES
DE LA PELEA

El resultado más
justo hubiese sido
el de combate nulo,
pero... había que
proclamar un
campeón del mundo

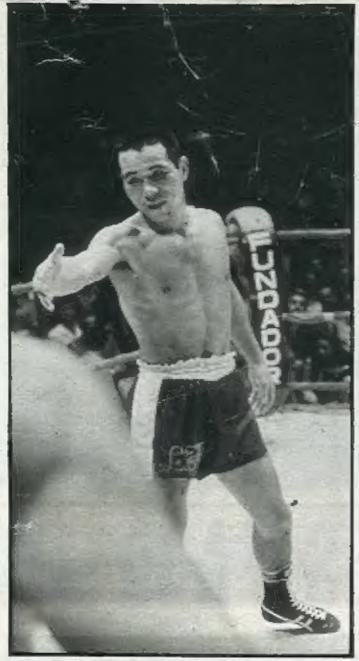
Escribe: Simón RUFO

Si se nos permite, el oriental ejerció en muchisimas fases de su ocoso, aunque no en todas, un dominio más sterritorials que pugilístico, sin olvidar, naturalmente, que nuestro compatriota se refugió una y otra vez en los cuerdas, recurriendo mucho más al escudo que a la lanza, táctica enormemente petigrosa cuando se aspira a un campeonato del mundo.

De todas formas, el maño no renunció al boxeo ofensivo. Media docena de directos impecables y, par la menas, otra docena de crochets mortiferas —que lubiesen podido tiras e atro que no fuero Furuyamo— fue el balance de su boxeo a la contra, y que, por cierto, el nipón no llegá a equilibrar (como tales galpes timpios y contundentes) a la larga de toda la pelea. Y si Perico aventajó a su adversario en la precisión de los impactos no es menos cierto que en cuanto a agresividad y preparación fisica una hubo colore entre ambos.

Bien puede decirse que si se llegó al final de las quince asaltos con el fiel de la balanza en posición vertical a muy ligeramente inclinada a favor del japanés fue, fundamentalmente, por la palpable, excesiva e impropia diferencia de fondo entre una y atro.

Hay que proclamarlo: Perico —que es un buen boxeador, que tiene el don del pugilismo metido en las venas, que tiene destellos deslumbran-



E combate ha terminado v el japonés ofrece su mano al púgil español.



El presidente de la Federación Española, Sainz Huerta, abraza al nuevo campeón del mundo de los superligeros.



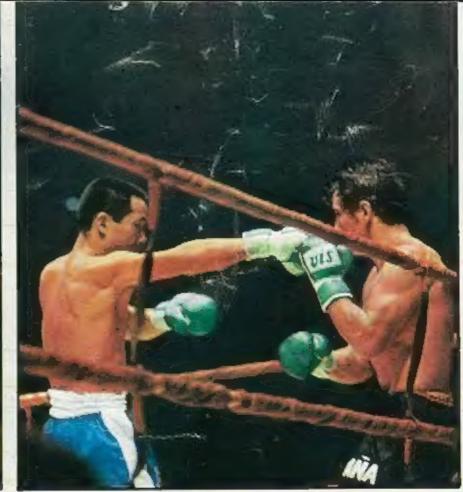
Perico Fernández, subiendo al automóvil, ya en posesión del título mundial de su categoría.—Fotos: J. Gálvez, enviado especial.

tes sobre el ring—, fisicamente fue muy inferior a Furuyama. Este desequilibrio más que notorio fue la causa de esa mínima diferencia de puntuación con la que, quizá, se llegó al final de la peteo e, indiscutiblemente, el motivo del deficiente boxeo en los asoltos decimocuarto y decimoquinto. En una palabra: lo que pudo costorle el título.

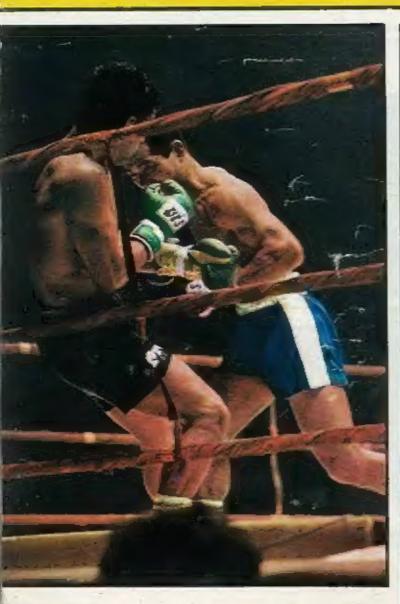
Para fortuna de nuestro compatriota, el combate se disputó en Europa, fue arganizado par europeos, con juez principal europeo y Perico también lo es... Lo que en fútbol suele llamarse «factor campo» ha tenido, fiene y tendrá siempre una importancia capital, por na decir decisiva, en baxeo, y de ello —pera muy ajeno a él, quede muy claro— se benefició el joyen maño.

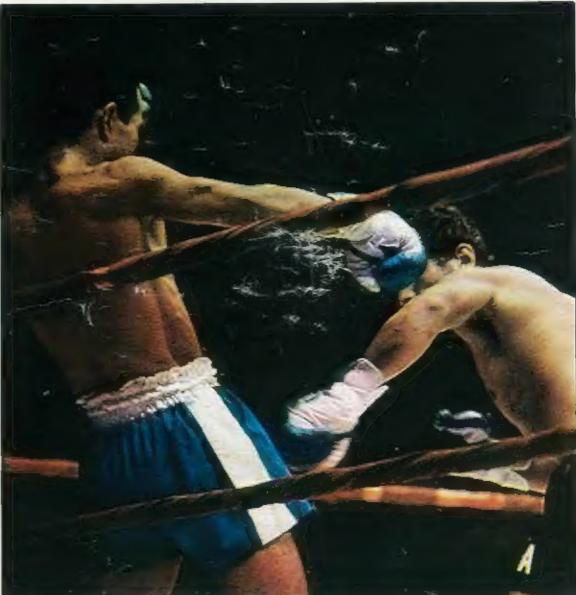
En suma, como conclusión fundomental de la palea, un motch nulo hubiese podido ser el veredicto más justo, más que nada porque —al menos en el Palazzo dello Sport romano, el sábado— ninguno de los dos aspirantes al trono dejado vacante por Bruno Arcari podía ocuparlo con dignidad comparable a como lo había hecho el campeón italiano. Pero había que dar vencedor a uno de los das aspirantes y el árbitro, puede suponerse, quisa valorar lo que el combote tuvo de arte —poco y de Perico— más que lo que tuvo de boxeo fibroso, machacón y dominante de Tetsudo «Lion» Furuyama.

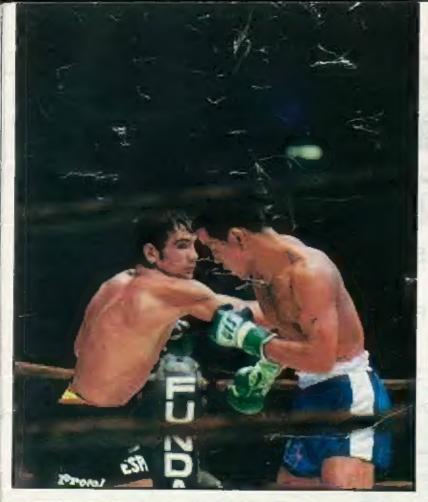


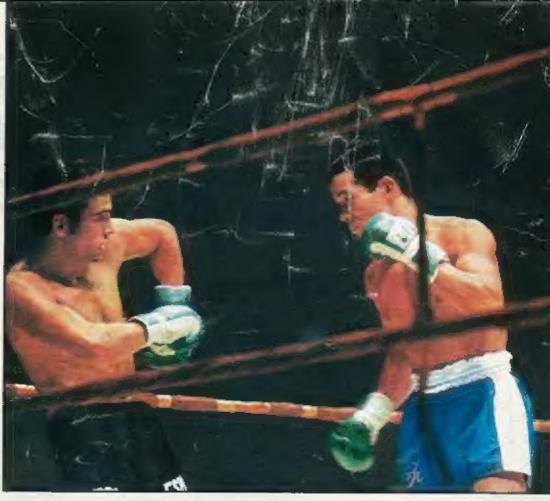


DOS MESES PARA ALCANZAR





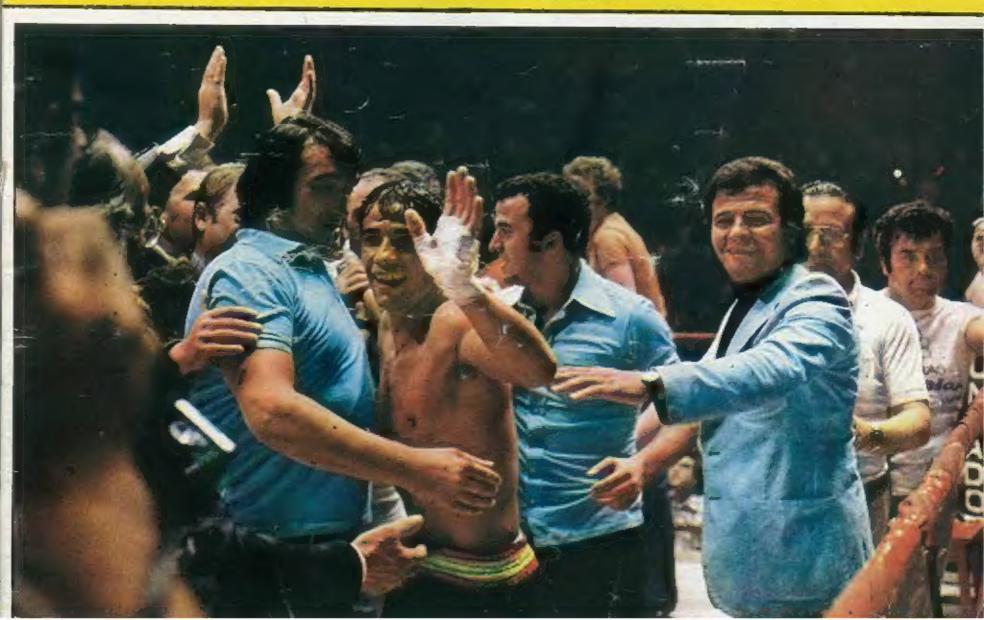




LA GLORIA

Perico fernández es desde la soche del pasado sábado el suevo campeás musdial de los superligeros. El púgil aragonés ha conseguido en menos de dos meses alcanzar la gloria de una corona mundial, conquistada en el ring del Palacio de Deportes de Ramo, frente al japonés Feruyama. La pelea entre los dos aspirantes —el título estaba vacante por renuncio del italiano Bruno Arcari— so fue bonita y

el triunto de Perico fue discutido. Sin embarga, la realidad es que nuestro particularisimo compatriota es, desde el sábado, al menos en teoria, el mejor boxesdor de su peso. En las imágenes, el saludo inicial de ambos contendientes, varios momentos de la pelea y la alogría de Perico y sus acompañantes, tras ser procionado vencedor.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.



A VEINTICUATRO HORAS DE LA ENTRADA EN ESCENA DE NUESTRO FUTBOL EN LA EUROCOPA

KUBALA:

«NUESTRA OBLIGACION ES GANAR»

- «PERO NO SERA FACIL, PUES DINAMARCA ES UNA POTENCIA EN FUTBOL»
- «ES CIERTO QUE LOS DANESES SON AMATEURS,
 PERO NO POR ESO VAN A SER MAS FACILES»
- «HE LLAMADO A CHICOS NUEVOS PORQUE SOY PARTIDARIO DE DAR OPORTUNIDADES»

Por ELOY S. CASTAÑARES * Fotos: JAVIER GALVEZ



ON el inicio de la Liga y la entrada en combate de nuestros equipos en las competiciones europeas, el fútbol ha vuelto a recuperar el vigor perdido en los pasados meses estivales. Y cuando aún no se ha celabrado la tercera iornada liguera y la mayoría de nuestros equipos buscan aún esa puesta a punto deseada. España, nuestra selección nacional, tiene en Dinamarca su primere cita de la temporada. Una cita de competición y no amistosa. En ella, nuestro fútbol de selección dará el primer paso de cara a la Eurocopa. A esa Eurocopa que no ha vuelto a nuestras vitrinas desde aquel legendario y ya histórico gol de Marcelino a los rusos en Chamartin.

Pues bien: Ladislao Kubala lieva trabajando ya varias semanas de cara al encuentro de mañana, a las siete de la tarda, en Copenhagua. En Eurovillas ha estado concentrado toda la semana pasada y a estas horas, en la capital danesa, dará los últimos toques al aquipo, al tiempo que resolverá sus penúltimas dudas.

 -Kubala, se dice que Dinamarca es pan comido. Que si no genamos alli, apaga y vánionos.

El saleccionador da sorbos de té. Me mira y pienso que le dan ganas de saltur de la silla.

-Oinamarca es una potencia en fútbol. Así lo estimo yo y así lo confirman los últimos partidos que ha disputado. Ha ganado a Yugoslavia por tres goles a uno y empató e dos con Hungría.

-Pero alti los jugadores no cobran un duro. Son amaieurs. Aqui...

-Eso en deporte no significa nada. Además, Dinamarca tiene a cuetro o cinco jugadores que juegan como profesionales en Holanada y Alemania, de los que puede echar mano.

-Pero vayamos concretando, Kubala; se

ganará, ¿no?

—A eso vamos. Con esa dusión estamos trabajando y la victoria es nuestra única meta.

-/£s optimista o, por el contrario...?

-Claro que soy optimista. Siempre lo fui. Nosotros vamos a genar, pero donde hay que demostrar las cosas es en el terreno de juego.

No cabe duda que Kubala es un perfecto conocedor del fútbol europeo y ma consta que en su agenda hay datos y apuntes sobre nuestros adversarios de mañana.

-Digame, seleccionador, ¿qué referencias liene de los daneses?

-Le puedo decir que luchan y corren constantemente. La victoria no será fácil, no. Cuando yo las vi, jugaban con cuapro



El entrenamiento hace poco que finalizo. Para reponerse, Kubala toma una taza de té-



Cuesta, Quini, Churruca, Claramunt y Castellanos. Al frente de allos, Kubala. La sesión va a comenzar

hombres en la defensa, cuatro en el centro del campo y dos delanteros centros, pero asto no quiere decir que mañana lo vayan a hacer así.

Catla unos instantes Kubala. Da un nuevo sorbo de té y pide una conferencia con Checoslovaquia. Después, continúa:

-Como existe la posibilidad de que mahans no actúen así, yo he trabajado con los chicos en este sentido. Quiero que ellos sepan corregir sobre el césped la situación. la táctica. Esto es surhamente importante.

Mañana, según me cuenta Kubala, el cama será fresco en la capital danesa. La expectación es, hoy por hoy, una incógnita, estimándose, en principio, que el estadio no se tienará.

-Otra cosa, Kubala, en relación con sus últimas convocatorias, hay bajas y también novedades, ¿por qué?

Siempre he sido un hombre que da paso a la juventud. Que piensa ante todo en el futero. De ahí que haya incorporado a varios jugadores jóvenes, aunque esto no quiere decir que jueguen mañana. Si no lo hacen ahora, ya tendrán ocasión de hacerio más adelante, pero ya es importante que estén aquí. En las concentraciones van perdiendo el miedo o respeto que traen de sus equipos.

-Los lesionados, en especial Sol y Jesús Martinez, ¿podrán jugar?

 Configmos en que estén en condiciones de hacerto.

Y el seleccionanos exolica su problema:

-Antes, hace años, los jugadores inventaban lesiones para no jugar con la sniacción, Hoy ocurre todo lo contrerio: las esconden para jugar.

Volvamos al partido:

-¿Ha pensado en la derrota?

-No.

->Servirie un empate?

-Vamos a ganar. Esa se nuestra Intención y nuestra obligación. Lo que suceda después no lo sabemos.

-¿Sería interesanta, adamás de ganar, obtaner el mayor número posible de golos, ¿no?

 Lógicamente. Siempre es Importante ganar y cuanto más amplio sea el resultado, mucho mejor.

Ya to saben todos los afictionados. Nuestra selección traterá mañana por todos los medios de alcanzar en tierras danesas el mejor resultado posible. Kubala -que, como les decla anteriormente, conoce profundamente al balompié europeolo tiene todo preparado. Estudiado. Ahora sólo hace falta que los artilleros acierten..., que no es poco pedir, no, porque con lo caro que está el gol...



«¿MI MAYOR SATISFACCION?: FIGURAR EN LA LISTA DE "FRANCE-FOOTBALL"»

ASENSI, EL HOMBRE QUE ENCUENTRA EL CAMINO DEL GOL:

- «GANAREMOS A LOS DANESES»
- «EN SIMPLE TEORIA, ES EL RIVAL MAS DEBIL, PERO...»
- «EL MAS DIFICIL DEL GRUPO ES ESCOCIA»

A BRÍO la brecha. Como él solo lo sabe hacer. Con su ampuje, su dinamismo y ése capacidad de resistencia lísica, envidiable. Aprovechó un descuido de la defensa, de su esecanas malacitano, para arrancar, con fuerza y decisión, sobre la portería de Deusto. Llegó el centro medido por la banda derecha...

«Goool... de Asensi.»

Asensi abrió la brecha. Y el Barcelona se hizo dueño de la situación. Y goleó al cuadro de la Costa del Sot. Lo apabulió en la segunda mitad. Pero Asensi habia puesto su primer grano se arena pare el triumo. Un triunto que buscabe, con imperiosa necesidad el cuadro aruigrana, después de perder en Atocha con los donostiarras.

Abrió el carrino como otras veces en la selección española, donda Asensi es asideo discipulo de Ladislao Kubala.

- ¿Cómo anda la lesión?

-Olvidada ya. Más que nada fue un

~/O la renovación de un contrato?

-No. no; le aseguro que fue un golpe. Un golpe en una rodilla. Me molestaba. Y me preocupé. Pero estoy astupendamente.

Sencillo y ese don de hombre afable y simpático, tgual que cuando estaba en el Elche. Sin afardes de ningún tipo, a pesar de pertenecer a una de las mejores plantillas de España. A pesar de vestir la camisota azulgrana que epelearás esta temporada el estandarto español en la Copa de Europa.

Poco tiempo lleva de casado. Un par de meses.

-¿Son compatibles Neeskens y usted?

Desde luego que sí. Y aunque tenga alguna similitud en el juego del holandés somos compatibles en el equipo. Yo me amoldo en cualquier puesto. No tengo problemas.

-¿Quién bregará más en al centro del campo?

-No existen privilegios en al Barcelona. Yo seguiré cumpliendo con mi misión y él cumplirá otra. No me molesta en lo más mínimo. No se puede pensar en estas coses, sino en el triumo del Barcelona, que es lo que nos importa a todos.

«CREO QUE GANAREMOS»

Asensi es uno de los elegidos para jugar contra la selección danesa. Lo sabo. Pero dice que són no esté nada dicho. Lo tiene que decidir Kubala.

-¿Qué pasaré el dia del Dinamarca-

-Creo que ganaremos.

-/ Par muchos goles?

-Eso no se sabe nunca. Me atrevo a decir que venceremos, pero prefiero no opinar. Nunca hago pronósticos.

-¿Es el rival más asequible?

-Tanto como eso no lo piesso, pero el más débil de los tres que nos tocaron en suerte, desde luego que si. Por lo menos, en simple teoría. Usted sabe que hay vaces que los huesos más dificiles son los que, an un principio, no se pensaba en ellos.

~¿Y et más dificit del grupo?

-Escocia.

-¿Por què?

-Hombre, dispone de jugadores muy capacitados en competiciones internacionales. Y fambién hay que tener en cuenta que jugaron la fase final de los últimos Mundiales dirimidos en Alemania Federal.

-¿Un deseo?

-Tres: garar la Liga y la Copa de Europa con el Barcelona; y la Eurocopa de las Naciones con la selección española.

- -¿No es mucho pedir?

-Creo que no.

Asensi sonrie. Sonrie picaramente, después de la respuesta. Como si en su inectior dijera: «Ojalá as cumplan mis tres deseos». El camino hacia esos tres torneos ha comanzado. Por lo menos, en uno de elios, en La Liga Posteriormanta vendrán las eliminatorias de la Eurocopa y la Copa de Europa.

-¿No serán muchos partidos para Asensi?

-Soy un profesional y me dedico af futbol, no tengo por qué quejarme.

SATISFACCION

-¿Cuál fue la mejor satisfacción de su vida?

-En mi carrera futbolistica, figurar en la lista de «France-Football» el año anterior. Estaba el séptimo, y el primero era mi compañero Johann Cruyff, Me llevé una alegría enorme.

-¿Qué prefiere que le digan, pulmón-Asensi o técnico-Asensi?

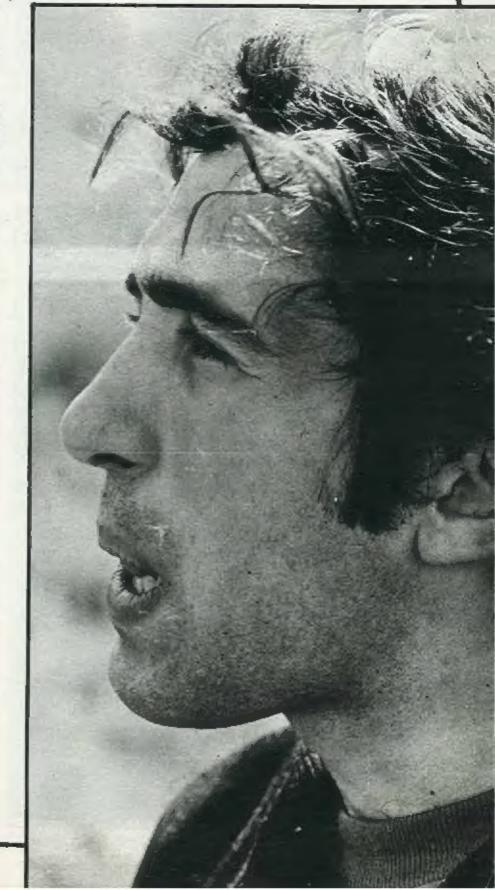
-Preferiria que me llamaran Asensi, a secas.

-¿Le teme un poco a la popularidad?

-Al principio, sl. ¿Por qué lo voy a negar? Pero ahora estoy acostumbrado. En el Barcelona es corriente que se idolstre la los jugadores.

Asensi, el que abre el camino del gol. El hombre importante del Barcelone. El hombre importante de la selección.

Miguel MIRO



Puesta a punto



Kubala ha entrenado durante la pasada semana a los hombres que mañana juegan, en Copenhague, el primer partido de Eurocopa de Naciones, En esta foto vemos al seleccionador dando instrucciones a Rojo.



Kubala ha tirado a puerta y Sol improvisado portero, detiene la pelota



Partidito. Rojo y Churuca realizan un avance que trata de interceptar Sol.



Aqui están Churruca, Rojn I, Mannlin Cuesta y Castellanos, peloteundo. (Fotos J. Galvez.)



Con Cruyll es una cosa, sin ét... oura

L rubito es una moneria. Incluso quiere entreverarse en el en-trenamiento de los azulgranas. Apenas dos años. Y es hijo de Marcial Pina, la estrella goleadora del Barcelona.

Siempre lo trae al Nou Camp? -Casi siempre. Es él quien quiere

Marcial Pina, con expresión de padre feliz, está orgulloso de su chavalin. que tiane que soportar los spiroposa de todos los que pasan por el campo y por la tribuna de preferencia.

No se ha hartado de marcar goles. Marcial?

-¿Por qué? Al contrario. Es una satisfacción. Me encanta esta nueva función. No veo por que tengo que hartarme. Al contrario. Además, esta temporada tengo pensado ser el máximo realizador de la Liga. Estoy convencido que podré conseguirlo.

 Qué significado le da a los goles?
 Todo. Los tantos significan triunfos. Hay que conseguir los máximos posibles para que el conjunto gane. Y yo estoy orgulloso de poder colaborar con el Barcelona. De cualquier manera le diré una cosa, creo que lo más importante es la victoria. Por eso, si un domingo no tengo ninguna oportunidad de acertar en la porteria, no me molestaria si el equipo ganara.

Es verdad que ha renovado por una porción de millones?

-He renovado, es verdad. Pero no me gusta hablar de dinero. Creo que es algo intimo. De cada uno.

Marcial Pina es de esos hombres. peinado, con la raya perfecta, que reflexiona cada pregunta. Es un hombre que, desde la llegada de Johann Cruyff «salvador azulgrana», le llaman los incondicionales-, se ha convertido en uno de los idolos preferidos de los hinchas catalanes.

Un salto muy importante. Elche, Español y Barcelona, en estos tres equipos radica su carrera deportiva. De jugador polémico a indiscutible.

Otra vez con la camisota nacional?

-Asi parace.

-/ Hará tantos goles como en el Barcelona?

-Intentaré hacerlos. Esto no se puede profetizar. A veces surge una mala reche y los goles no llegan. De cualquier forma, según la demarcación que me imponga el seleccionador. trataré de cumplir con todo mi co-

DINAMARCA

La pregunta tiene también miga Porque Marcial con Cruyff es una cosa y Marcial sin Cruyff, otra, El rubio ali-

YA ESTA MENTALIZADO PARA EL DINAMARCA-ESPAÑA MARCIAL PIENSA IGUAL QUE KUBALA: «EL QUE PEGA PRIMERO, PEGA DOS VECES» **«LOS DANESES NO SERAN** UNOS RIVALES FACILES» **«ESTOY COMO** UNA MAQUINA» «QUIERO SER EL MAXIMO GOLEADOR DE LA LIGA»

cantino és el que aprovecha todos los huecos que le proporciona el holandes en el ataque. Por eso, muchas veces, Marcial tiene la posibilidad de marcar goles con mucha facilidad. Sin un marcaje férreo.

-Parece no preocupar Dinamarca en la Eurocopa de las Naciones. ¿Un equipo fácil?

Hoy en dia no existen enemigos faciles, ni pequeños, sino todo lo contrario, Los daneses no son muy conocidos, futbolisticamente hablando, pero tampoco eran los holandeses y mire dónde están ahora. No se puede uno confiar de nada ni de nadie. Y menos de una selección nacional. Según he visto por la televisión, se hincharon a marcar goles, hace unas semanas, contra una selección orien-tal. Uno no sabe a qué atenerse. Pero, desde luego, no hay enemigo pequeño.

-¿No habrá goleada?

-No se puede predecir. Pero con un gol y ganando España, me conformo. incluso en el último minuto, y puede decidir un partido y encarrilar una eliminatoria

-¿Qué es lo que les ha dicho Ku-bala?

-Que hay que mentalizarse. Hay que machacar mucho al rival. Que el fúrbol actual es como el boxeo, hay que pegar siempre y cuanto más rápido mejor.

-¿Y qué cree usted? -Yo estoy de acuerdo. El que pega primero, pega dos veces

¿Cômo se encuentra animica, técnica y físicamente?

Yo estoy az toda máquinas. Me encuentro magnifico.

Marcial Pina, genio y figura en el Barcelona. La selección ha sido para él un trago amargo. Sin embargo, no pierde la esperanza para rendir a plenitud a las ordenes de Ladislao Ku-

Qué sabe del fútbol danés? Pues, practicamente, casi nada. Lo

que lei en la prensa. ¿Y qué conoce de aquel país?

-Por lo visto, y por las referencias que tengo, es un futbol que está en plena evolución y con jugadores con mucha fuerza

¿Qué camiseta le gustaria vestir en la selección?

-No es cuestión de números ni de camisetas. Lo más importante es juger, y yo quiero ser titular.

Enrique PIERI



Tigereta espectacular. Se anticipa a Aguilar, en el Bernabéu.



Yazaide, junto a su esposa

Es en el Spórting de Lisboa lo que Cruyff en el Barcelona

Yazalde: «Yo no eché a Di Stéfano»

«HA SIDO EL MEJOR ENTRENADOR QUE HE TENIDO» «EL SPORTING ATRAVIESA UNA MALA RACHA. ESO ES TODO-

Por Pérez ROMERO

SIA visto que si, como jugador alcanzó laureles y áxitos que asombraron a propios y a extra-nos, como entrenador, las cosas no le estén rodando nada bien. Recuérdense sus salidas poco airosas del Elche y Valencia, y abora su cese en el arrosas del elche y valencia, y anora su cese en el Spórting de Lisboa cuando apenas sì se hablan cumplido dos meses desde su contratación. Una contratación -actaremos este extremo- verbal entre el presidente del ciub lusitano y la ex Saeta, dado que se acordó que el contrato definitivo no se firmeria hasta que Di Stéfano hubbese superado un pariodo de trabala que so estableció de dos mases. prueba que se estableció de dos meses. Pues blen, la calda de Di Stéfano en el Spórting

Pues blen, la caida de Di Stéfano en el Spórting hacia varias semanes que se veia venir, y así se publicó en los rotativos lusitanos. Habia rumores para todos los gustos y se decia que la plantika estaba dividida. Que Yazalde, la figura argentina del once liaboeta, no se entendía con el nuevo y flamante mistan. Estos rumores de dimisión —o de case-se acrocentaron tras cierto incidente entre dos pariodistas brasilaños y Alfredo. Con los colegas portuguesas, por el contrario, no tovo roce alguno, en contra de lo rue se lleuó a decir.

contra de lo que se llegó a decir. Para intentar aclarar aún más las causas y ceses de Para intentar actains aun mas as causas y cases de Di Stéfano en el Spórting, nos hamos dirigido a Yazalde, a quien más de una voz acusa de tener discrapancias importantes con Di Stéfano hasta el extremo de provocar su calda. Yazalde, para que se forman una idea, as acualmente en el Spórting lo que Cruyff o Netzer en el Real Madrid. La figura y espétattes del aquiron y al (rich de redes los réces evedettes del equipo y el idolo de todos los aficio-

nados dei Sporting. Yazalde, ¿como eran sus relaciones con Di Ste-Soned

Estupendas. En ningún momento tuva problema

alguno con él. Se le acusa, no obstente, de ser uno de los cau-

santes de su marche.
No es cierto... Di Stefano, para mi, es un gran entrenedor. Uno de los mejores técnicos que he co-

entrenedor. Uno de los mejores techicas que he co-nocido a la largo de mi carrera deportiva. Es más, le puedo asegurar que me flevé un profundo disgusto el día que se marcho del Sporting.

—Se he dicho, Yazalde, que la plantilla estaba di-vidida en dos grupos. Que uno la apoyaba y otro estaba en contra de él à causa de su particular forma de ser.

 Que yo sepa, ningun jugador tuvo problema al-guno con el. Es más, si por nosetros hubiese sido. Di Stéfano continuaria a estas horas siendo nuestro entrenador.

-¿% todo iba tan bien, a qué se deben los maios resultados obtenidos por el equipo bajo la dirección de la ex Saeta?

-Son cosas del fútbol. Además, tenga en cuenta que estamos en la pretemporada. El equipo, como todos por estas fechas, está falto de partidos. De acoplamiento.

Resumiendo, y Yazalde no es culpable de la mar-cha de Di Stefano? Se lo puedo jurar. Es el mejor secnico que he

KEL GOL ES UN VENENO PARA MIN

Yazaide, todos lo recordarán, estuvo presente en al Mundial formando parte de la selección argentine, su país natal. La temporada pasada, en el Spórting, fue ina auténtica revelación no solamente por su juego. sino por sus cualidades goleadoras. Fue uno de los máximos goleadores del fútbol lusitano e, incluso, se habió de su probable fichaje por el Real Madrid.

- Hubo negoriaciones -Lo lo sé. En los periodicos, si lal que el Real Madrid tenia mucho interes por contratame.

-{Está a gusto en el Spórting? -Mucho, Tanto los aficionados como la directiva, me aprecian y, además, me tratan maravillosamente. ¿Le gustaria ingresar algun dia en el fútbol es-

Si. Mi gran sueño es persenecer al fútbol español. pero, por el momento, no hay más remedio que esperar a la próxima temporade.

- Es usted un goleador nato?
- Lo soy Para mielgol es como un veneno. Como

una droga. No me siento a gusto si no marco goles Aunque ya pilla un poco lejos, la pregento por el Mundial.

Qué pasò? -Hubo demasiadas improvisaciones y se cometie-ron muchos errores. ¿Es Yazelde el mejor jugador argentino que hay en

Europa? Trato de serio.

Simpático, Amable, Goleador, Dicen que en la caida de Di Stéfano tuvo algo que ver. El lo niega tantas veces como se lo pregunten.

-Es al mejor entrenador que he tenido.
Sea como fuere, la caida de Di Stéfano en el Spórting continúa acaparando la actualidad deportiva bentana. lusitana.





EL GAMO DE DUBLIN

GAINZA cuenta su vida





Los inmortales, ayer y hoy: Irlando, Venancio, Zarra, Penizo y Gainza.

«HUBIERA PREFERIDO SER CONTABLE A FUTBOLISTA»



Escribe: **HERAS LOBATO** Fotos: MACARIO Y ARCHIVOS DE «as» Y DE GAINZA



«Piru» Gainza se le han ido pintando las verdades. en la cara. Una cara como la de esos «santos de palo», policromados, de la mística imaginería castellana. Como a ellos, en cada arruga, se le han tuvo y tiene una gloria que, sequedado incrustrados mil momentos de gioria y de martino

Hay algo, si, en Agustín Gainza -un pronto duro, seco y casi cortante- de real y soñador a la vez. Facciones como hechas a buril, sin retocar

Y luego, cuando van discurriendo las palabras, el campo

verde de un Bilbao sin contaminar al fondo, uno va descubriendo un alma grande, por encima ya de casi todas las cosas, de un hombre atormentado por mil inquietudes, que guramente, no hubiera querido.

Lo he pensado muchas veces. Yo hubiera preferido ser contable a jugador, a futbolista.

¿Contable?

Si, contable, O lo que hubiese sido. Quiero decir que lo que más me hubiera gustado en

este mundo hubiera sido poder estudiar. Ya ves mi hijo.

El hijo, Agustín, empezó también a jugar al fútbol

Pero lo dejó. Y yo me ategré mucho. Ahora tiene veinticuatro años, y estudia quinto de Derecho y quinto de Económicas. Acabará las dos carreras, y por eso yo me he sacrificado. No, no jugaba mal al futbol. Pero prefiero que se dedique a otra cosa De verdad

Agustin Gainza ha encendido el tercero o cuarto pítillo de a hora. Y ha sentenciado:

«¿HAMBRE?... LA PASE TODA»



Un gesto muy particular



Fuerza y coraja.

... Agustín, Teresa, Jo



Mientras convalece de una tesión, charla con su hijo Agustin.

-La vida, no hay que dudarto es muy dura. Sobre todo, claro, para algunos. Yo creo, sinceramente, que to único que puede de verdad ayudar a los hombres son los conocimientos. Eso que nos va enriqueciendo por dentro

ENTONCES, COMO AHORA...

Piru no se explica la razón por la que empezaron a flamarle así

-No sé, en realidad, que quiere decir la palabra, Sólo sé que se la llamaban a otro, que jugaba de portero, ése es es puesto en que yo empecé a jugar, y luego me flamaron Piru a mí. Eran los tiempos en que yo no queria jugar al fútbol, Casi puedo decir que no me gustaba Y eso era raro entonces en mipueblo. Porque no había chaval que no aprovechara los momentos libres, que eran bastantes, para no romper las alpargatas a base de dar patadas a algo que tuviera cierto parecido con un balón. Pero yo no Ahora, claro, el fútbol es mi vi da. Pero, en muchas ocasiones, sigo pensando lo mismo que cuando era niño

Agustín Gainza fue el segundo de cinco hermanos: Miguel Agustín, Teresa, José y Segundo, Nació en Basauri el 28 de mayo de 1922

¿Recuerdos de la infancia, dices? Un poco de todo De lo bueno y de lo maio. Los tiempos eran difíciles, y creo que hubo más de maio que de bueno.

El padre, don Saturnino, trabajaba como especialista en la Compañía Anónima Basconia.

El sueldo no era maio para aquella época, pero éramos muchos, ciaro

La madre, doña Roberta, conseguía que casi no faitase nada con esa intuición que las amas de casa tienen para contradecir a las leyes de la economia.

-lo malo vino después, cuando la guerra. Mira, a mi me han preguntado bastantes veces que si he pasado hambre Stempre he tenido que decir que mucha. Pero hambre de verdad, Eso, quieras que no, te marca para el resto de la vida. Hoy, claro, las cosas son de otra manera. La gente es de otra manera, también. Yo creo que en todo el mundo hay injusticias, y me duele que las hava, quizá, porque yo las padeci a esa edad a que uno no ha tenido tiempo de ser culpable de nada. Esas injusticias, ya ves, me han quitado el sueño más veces que el fútbal. Creo que, con un paca

"LAS DOS PRIMERAS TORTAS QUE ME DIERON FUERON POR UN ROSARIO»



a Yo empete de portera...»

de buena voluntad, podrian coreguse.

Queda pensativo. Y luego, con rabia y con pena

Todo menos el llegar a una guerra. Las guerras son lo peor del mundo, lo más absurdo. Sobre todo si son entre hermanos, como fue la nuestra. Cualquiar camino es mejor que ése. Yo recuerdo aquellos tiempos y todavía se me parte el alma....

Fue la guerra, precisamente, la triste circunstancia que hizo que el Agustín Gaínza de catorce años tuviera que olvidarse de la escuela y del fútbol para ponerse a traba;ar.

Copa en alto, como tantas vecas

Entré en la Basconia, la empresa a la que pertenecla mi padre. Recuerdo que era lo que llamaban crecibidores». Había que coger con unas tenazas las enormes chapas de metal y trasladarlas de un sitio a otro. El sueldo, para aquel entonces, no era malo: creo que eran ocho cincuenta o algo así. No se portaron mal en la empresa, no

La guerra fue también, precisamente, la trágica circunstancia que separó a una familia unida.

-Cuando acabó, ponlo, si quieres, porque las verdades son las verdades, y porque nadie de mi família cometió ninguna tropelía, a mi padre lo metieron en la cárcel, porque le habia tocado estar del otro lado. Tres años estuvo allí. Yo, que era ya jugador, y tenia que viajar, pasaba en mís desplazamientos cerca de donde él estaba, pero no podía verle. Era imposible.

Gainza abre los brazos lenta-

mente, en un gesto claro de comprensión:

-Aquello fue horrible, y nos toco vivirlo.

Y luego, con un gesto más energico, con un tono más fuerte:

 Dios quiera que cosas como aquéllas no se repitan punca.

LA PICARESCA

Pero no todo son recuerdos tristes.

-El caso es que aquella infancia nuestra tuvo también su

«LO MIO, DE CHAVAL, ERA LA TROMPA. HUBIERA SIDO CAMPEON DEL MUNDO»

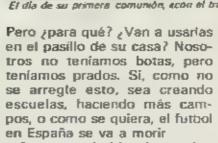


Sus primeros tiempos del Bilbao.,

encanto. Por lo menos teníamos algo que, ahora, muchas veces, no tienen los niños, cierta libertad. Teníamos todos los espacios libres que queríamos, para jugar al fútbol, para correr a nuestras anchas. Eramos felices con algo que nos parecía poco, pero que no era poco, visto con imparcialidad

Salta el tema del fútbol a la conversación, casi como un in-

-Aquellos espacios libres, aquellas «campas», fueron los lugares que hicieron en España grandes jugadores, Porque el futbol de los chavales lo que necesita es eso; silio y oportunidad para que se practique. cosas que hoy no sobran. Es más, faltan casi siempre. Y es un mai tremendo para este deporte. De verdad, lo he pensado muchas veces, si no se toman medidas enérgicas, y si no se toman pronto, el futbol en España acabará por morrise Porque faltará lo principal los jugadores. Ahora todos los chavales que quieren, más o menos, pueden tener unas botas.



Estamos habíando en las instalaciones que el Bilbao tiene en Lezama. Donde la contaminación de las grandes chimeneas ya no se nota, porque ha quedado detenida algunos kilómetros atrás. Es día de vacaciones, «Piru» Gaínza es uno de

los pocos que ese día va a trabajar alu.

Cosas como esta hacen falta. Pero, claro, son insuficientes. Hay campos de hierba, sí, pero ¿cómo van a poder entrar en ellos grupos de chavales, para poner las chaquetas de porte rias, a cualquier hora? Enton ces..., entonces jugábamos casi hasta en la sacristía

Y es que Agustin Galaza fue, durante cinco años, monaguillo.

Es que el coadjutor de la iglesia de mi pueblo, don Mariano Ereño, era tío mío



El día de su primera comunión, acon el traja que había estrenado antes mi hermanos.



eMe preocupan los problemas humanos, las injusticias.....



Agustin Gainza, hoy

«ALGUNAS PERRAS GANE A CARA O CRUZ POR MI HABILIDAD PARA TIRAR LA MONEDA»

No es que el de monaguillo fuera un eoficios bien retribuido, pero algunas perras caían de cuando en cuando.

Pero la mejor «paga» de aquellos tiempos eran los recortes de las hostias sin consagrar Yo los llevaba a la escuela en una bolsa. Muchas veces, en clase los repartia entre mis amigos. Aquellos recortes, en nuestro trempo, a nuestra edad, eran una auténtica fortuna. ¡Vamos!, que ha cian que los otros chicos te admirasen

Juegos, también, de azar. Cromos o céntimos, que otra cosa no habia.

Yo cree que me hice un auténtico especialista del juego de cara o cruz. Fue una especialidad que me valió, incluso, en la «milo». Más de una vez gané algunas pertas gordas con el sistema. No sé cómo lo consegui, pero aprendi a brar ta moneda al aire con una habilidad tal que, aunque caía dando vueltas, caía siempre del lado que yo queria.

No era aquélia la única especialidad de Agustini

-Lo mio, lo realmente mio, era la trompa. Creo que hubiera podido llegar a ser campeón del mundo.

La trompa, o el trompo, o la peonza, que llaman por Castilla. Deporte de habilidad y de fuer za, porque sabido es que la mejor jugada era cargarse, con el «rejo» de la trompa propia, la trompa del contrario

DOS TORTAS POR UN ROSARIO...

Agustin, de cuando en cuando, se ofrecia voluntario para llevar al padre la comida a la fábrica

Me gustaba ver a los hombres trabajar Además, siempre caía algo, aunque fuera una caña Mi padre, que, afortuna damente, vive todavía, o los compañeros, siempre tenían algún detalle. Mi padre, que me pegó, yo creo, una sola vez.

Fue, me quenta Piru, una tarde en que el grupo de los chicos de la escuela decidieron no ir al rosario, porque se habia preparado una expedición para ur da midos».

-Los bancos de la igresia estaban vacios de chavales, Creo que acabamos todos con las orejas bien coloradas. A mí, en casa, me pusieron todos la mano encima, hasta mi padre, ya digo, que creo que nunca me pegó después, no lo había heche antes. Fueron mis primeras tortas asunto de religión...

Durante su enfermedad perdió cuatro kilos de peso

Santillana:

«VOLVERE A SER EL MISMO DE ANTES, PERO CON MAS EXPERIENCIA»

- «ACTUALMENTE PADECEMOS UN DEFECTO: NOS OLVIDAMOS DEL MARCAJE»
- «EL REAL MADRID NO TIENE OTRO REMEDIO QUE PELEAR POR EL TITULO»

S US velimidos años están frescos.
Fa i frescos como una lechiga
La salpican las gotas de sudor
por a cara. Pero sigue corriendo sobre
el césped. Su rostro, sin embargo, está
bianco. Bastante pálido y triste.

Otra vez, Santi ana?

—Otra vez Con ganas de volver Carlos Alonso González «Santi ana» aún muestra en su cara pequeños destellos de su enfermedad

Está blanco, como el uniforme madridista

-Es que estuve enfermo.

¿Qué fue lo que tuvo?

Cogriftio en el vientre Una pequeña infección intestinal, que meobligó a guardar cama.

¿Está dado de alta?



Cabezazo al canto. Será gol de Santillana.

Dado de alta estoy, pero aun me encuentro débit y bajo de peso.

¿Cuántos kilos perdió?

Cuatro en total. Y en una semana los recuperaré

Largas melenas y ojos semicerrados por el esfuerzo realizado en el terreno de la Ciudad Deportiva y el mento matinal. Una persona del cuerpo técnico le dice que se marche a las du chas, que no se enfrie

La entravista continuó en el umbral de la puerta de los vestuarios

¿La molesta estar fuera del equipo por enfermedad?

A cualquier jugador la motasta estar al margen del equipo. Yo no soy la excepción. Me hubiera gustado iugar el primer encuentro de Liga. Pero, no pudo ser

-¿Volverán los gotes de Santiflana? Eso espero, Y lo he demostrado en la Copa del Generafisimo. Yo crao que esta Liga será totalmente diferente a la antenor

-¿Por los refuerzos?

Por muchas cosas. Aparte de los refuerzos, que siempre son importara tes dentro de una plantilla de un equipo.

-¿No cree que al haber más jugadores en la planti la existe más riva dad, más lucha por el puesto?

-En el Real Madrid actual no hay puestos fijos. Nadia está seguro de jugar todos los domingos.

Ses palabras son sinceras. Surgen

instantàneamente. Sin necesidad de meditar mucho. Santi ana, que bien podría ser el sucesor de Kocsis «ca beza de oro», tiene esperanzas de poder recuperar su sitio. Su confianza, a veces, asombra

«Cómo ha visto a su equipo?

En Valencia no lo he visto jugar pero por los encuentros de pretemporada, si podría dar una opinión.

-¿ Muchos errores?

Aparté de los lógicos de principio de temporada, he notado que la defensa y la media actúan muy alegramente.

¿A qué le llama usted alegremente?

Que se olvidan del marcaje y esto es primordial.

Nadie olvida los goles de Santi lana cuando llegó al Real Madrid. Los más espectaculares fueron los de cabeza. Por os saltos y el testarazo certaro. El arrete madridista tiene una manara peculiar de saltar Lo hace con los brazos abiertos y la mirada puesta en la réd

¿Me,orará ese defecto?

Creo que si. Sin embargo, el que o tiene que decir es el técnico.

-¿Lo ve campeón al Real Madrid?
En los inicios de la temporada no se puede decir nada. Es más, seria contraproducente. Pero si hicieramos un análistis de los jugadores de la pantilla y la calidad de los mismos puede aspirar al título de Liga. No

tiene otro remedio.

¿Por qué sería contraproducente? Porque influyen muchos factores. Las lesiones, el rendimiento, la suerte, las circunstancias... Además, el fútbol es un juego

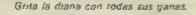
¿Se ha recuparedo bien, moralmente Santillana?

Totalmente Y en la Copa de Generalismo lo demostré con creces. Soy el mismo de antes pero con mayor expenencia.

La puarta de los vestuanos se cierra al mismo tiempo del «adiós»



Entre la multitud El Real Madrid se ha consagrado campeon



Enrique PIERI







JUAN ALONSO «REGULARIDAD»

Nie lano 1927. Galpuzcoa mangenia una rivelicad fi thossisca filindada en a l'ossa, y presencia de dos equipos que prosentan la lo largo de su historia unas elecciollas impresi ax traordinar is, ilenas de hechos singiliares de cojor do, n'ovilizadoras de masas v formadoras de grupos de aficionados fieles y constantes Real Sociedad - Real Unión de run e an dos potencias en el futbol naciona. De forma especial, el Real Unión. coi laurelés de campeón español y ver dade o «Loco» en le futboi de agues en

En esc año de 927 en diciembre nace un Fuenterrabia. Juan Alonso Adelarpe E una intancia Tena de difficultades, con la ilissión de llegar a futbolista y coo la mirada. y los deseos puestos en aquellas lig que entonces éran casi héroes en Irun los hermanos Requeiro, Gamborena, etc.

Juan Alonso tuvo una virtud grande en su facera de deportista, y fue e la la constancio. Por otro lado, fue un hombre incapez de delarse vencer por el desaliento: ya consagrado como portero del Rea Madrid, vio como año tras año lie gaba at club de Chamartin un portero que iba a reemplazarle. Alonso iniciaba la temporada como suplente y a los pocos encuentros recuperaba la titu aridad Juan his formation sensal una-Fue quiză una do sus mojore in la minis Apa et acidina infocioni su il usioni primilega cada vez los les pos as condicios ea y au quarcamera.

Asi, de portezo se milió un el Ke pe Chiqui y se forjó é gran guardamete que saidrio un día de Fuenterrabla camino da Harras riojanas para encolarse en e Logrones, donde se formeria y creportero que estaba itamado a capitanear a Real Madrid y a defender los cojores de la serocción absoluta de España

Un dia, como consecuencia del servicio mina, se fue a El Ferrol y alli, en el Rácing de tenta solera y tanta cantera para e fútboi galiego-, se scabó de conventir en un portero excepcional. Alli tenia ei es timu o de su hermano mayor. Gabria Aronso, todo un portento de facultadas fi-Sicas que uego demostraria en el Certa de Vigo y en la selección naciona espeñola

En el Rácing de El Ferroi, Juan Alonso se encontrò con Juanito González. Los dos eran unos porteros sensacionales. Tanto fue así que durante una larga temporada

ambos alternaban en la defensa del marco. ferrolano por ao e as fechas ir lia le en Segunda División honguno de los dos era titular y, sin embargo, destacaron al unisono. Y dieron el salto preciso y deseado. Juanito González se fue al Santander y más tarde at Real Madrid, Juannic Alonso estuvo a punto de fichar por el Celta, peroacabo enrolándose en el Roal Madrid. rionde volveria a encontrarse con Juanito González. Lo curioso es que en el Madrid ya no habria rivalidad deportiva por el puesto que habia existido en el Rácing ferrolano. En el Madrid, Juan Alonso fue tradar indiscutibio en asa época,

Campeon de Europa en tres ocasiones con el Real Madrid, en la final de Bruselas, al vencer ai Mitién por tres goles a dos. Juan Alonso recegió, como capitán madridesta, la preciada Copa de la USFA.

Después de jugar varios enquentros como portero del seleccionado español en la categoría B. Juanito fue llamado a fa selección absoluta. La barrera que para és suponían los Ramallest y los Carmelo estaba superade. Cancerbero del equipo na

cional absoluto era el maumo galerdón e que podra espurar. Y con la consecución de dicho enterchado se cumplian sus maravidosos sueños inveniles.

Juanito Alonso tenia una excepcional agilidad, era valiente haste la temeridad, no hacía una jugada que supusiese faixa de sobriedad. Un dia, Affredo di Stéfano difinió acertadamente a Juanito Aforso, Direde él:

-Juan Alonso no es un portero cualquiera. Es la sobriedad personificada. Jamás hace un esfuerzo innecesario. Juan Alonso es un portero protocional: ya que sólo le meten los goles imparables. Y un defensa, medio o delantero ya puede vivir tranquilo sabiendo que tiene detrás un hombre que es casi imposible que encaja el gol atomos.

Las palabras de Di Stéfano el mejor futbolista que ha dado la historia del balompié- son defintivas. As, era Juan Alonso. Así de excelente guardameta.

Juan Alonso, después de rendir inestimables servicios en el Real Madrid, tuvo una indisposición pulmorar que la apartó

mente, con la illusión puesta en recuperor el tiempo pendido, tuvo la desgracia, en su reaparición, de volver a ser blanco de la desgrada fue en un Madrio-Adético en Chamanin. Sultió un golpe en un encontronazo y su hombro salió muy ma parado. Una tesión que la retiró casi definitivamente del l'útbor, porque aun cuando întentó rehacerse, aquallo fue minando sus condiciones de gran guardameta. Una verdadera pena, porque Alonso ya habia vuelto a ser el portero de siempre, el mejor el més seguro, el menos teatral, el més sobrio. El portero que pareba los goles parables como debe ser- y sólo encajaba los verdaderamente imparables

Juan Alonso Adelarge sigue viviendo en Madrid y se destice a los negocios de gremio de hostelería. Sigue siendo recor dado con cariño por los aficionados y está en la mente de todos los que le vieron jugar en las filas de: Real Madrid con una requisridad asombrosa. De ahi que este semidiós del fútbel español pueda sor conocido como Jean Alenso «Regularidad».



ASI ERA

Juan Alonso fue un portero de unas con-diciones extraord nas as. La sobnedad fue la más cual ficada. Poro, sobre todo era ágil vallente, con parlacta oplocación, con garra y con nervio. Muy sereno ino uso en los nomentos más ducisivos. Jaan Alansa fua un por tero sin concesiones a la galería y tuvo momentos genisles en la defensa del marco del Madrid

En el grabado, se arroja a los pies de latlético Perez Payá, al tiempo que .uciano --un frencés que ju en aquella épocs en al Madrid- le protege. La escena se desarrolla en un partido efectuado en e estadio Metropolitano, Ileno a reboser or mayo de 951



«AL FUTBOL ESPAÑOL LE SOBRAN TECNICOS; AQUI TODOS SOMOS TECNICOS, DESDE QUE NACEMOS HASTA QUE NOS MORIMOS» «JUGADORES BUENOS HUBO MUCHOS, PERO COMO DI STEFANO, NINGUNO»

hy et barrio de Satamance se le puede ver en las horas del dia Mañana y tarde En las cafete rías que posée, en plan de copropietario, en las calles de Narváez y General Pardiñas, Juanito Afohso siempre esté atento para charlar con el periodista. Sigue siendo un viejo idolo para los que fueron sus seguidores en sus horas felices en el Real Madrid y sigue siendo también una cviejo gloria.

para las nuevas generaciones de aficionados. Juanito Alonso aún conserva la rancia solera de los que fueron verdaderos maestros en el deporte def

¿Luar ha sido el mejor jugador que ha visto en su vida?

—He visto tantos que es dificil catalogar quál de ellos es el melor. Los verdaderos superclases que todos conocemos, como han sido en los te. rrenos de juego Kubala Luis Suárez Kopa Gento Peiá, etcétera tenian cada uno de el os un estilo propio e inconfundible É que quiera imitaries en su forma de juego está perdido de anternano. Fueron jugadores natos Ahora bien, para mi, el mejor fue Alfredo d' Stéfano.

Si hoy tuviese veintidos años, ¿en que puesto jugaria?

En el que s'empre tuve en e

equipo guardameta. Le tengo demasiado cariño a las porterías y además soy hombre agradacido, puesto que bajo los palos pasé los mejores días de mi vida.

-¿Cuál es su mejor requerdo deportivo?

A la hora de hacer recuento de las sansfacciones en mi vida deportiva no sé por cuál roclinarme. ¡Fueron tantos y tan agradables "Las tres finales da la



Une de las méjores exhibiciones del equipo español en el campo inte nacional la realizo nuestro equipo 4 unie irranda del Norte en fihamarlin, vencin España por 6-2 de que de laquierda a de echa Alonse J. C. Quincoces, Santamilia, Lesr as h. Santisteban, Zorroga, agachedos, Tejada, Kubala, Dr., efano, ins. Suarez y Gento.



vieros bempir ren el Deportivo Los viños. Aronso es el primero por la derecha, de los arrodifiados - ris ado esta unipla, en veter ann en an lettos tiernoos. De ule in segundo por la igquierda Paulo Olimen. Que luego seria companero en el macriu.



Un cuadro de Madrid e Tos prime o dias de Alonso en el club. De pre de izquiero su dorecha Arbinso Azcarate Pont Navarro, Millios Natio y Adauto agachados Raia, Ominado Pahiño, Molowny y Cabrera.



Primer partido del Madrid en la Copa de Europa. Fue en Ginebra, ante el Serveire el 1955 Los madirdistas ganaron por dos a cero De ple de izquiarda a derecho. A onso havarro. Oliva, cesmes il Muños y Earraga, agachados, Motowilly, Perez Pal à. D. Stéfano. Pias y Genro.



Linea de cobertura madridista en los felices años de la primera Copa de Europa, 1955-56. Afonso, Atienza II. Marquitos. Lesmes fi. Muñoz y Zámaga.



Con su hermano Gebriel trace vecas internacional aspañoi y estrella en el Celta de Vigo. Luego coincidirlan en el Real Madrid

Copa de Europa, el haber fichado por el Real Madrid, la internacionalidad, el partido de homenaje en el Bernabéu, en que la afición madridista demostró su simpatía hacia mi persona. Escoja usted mísmo el que más le agrade puesto que uno no puede definirse por uno sólo.

-¿Y cuát es el peor?

En a parte negativa de los recuerdos me sigue escociendo el ultimo que tove. Fue en un Real Madrid-Atlético de Madrid, en que sufri una lesión con un jugador rejiblanco, Más que el dolor físico y las consecuencias que me acarreo la lesión, todavía siento la amargura que me produjo. El jugador del equipo contrario sigue jugando, jamás se preocupó de mi estado y aquella lesión fue decisiva para mí, puesto que fue la que me retiró dal fútbol activo. Ese jugador del Atlético se llama Adelardo.

¿A qué jugador en su puesto admiró más?

A todos los que defienden el marco, ya que es un puesto muy diticil y en el que manda la responsabilidad. En cualquier partido que presencie los porteros tienen mis mayores respetos.

Juzgue al fútbol español de hoy -Creo que está en alza. Ni tan malo como dicen los agoreros ni tan bueno como piensan los optimistas. Lo que pasa es que en todo el mundo ha subido el nivel de calidad futbolistica.

¿Que la falta?
--Responsabilidad en muchos juga-





Debut de Alonso en el cuedro nacional. Fue ante Francia B en 1955 Ganó España por 3-1 De pie de izquierde a derecha: Alonso, Argilés, Marquitos, Canito, Gámiz, Segara, Pazos (portero suplênte): agachados: Miguel, Domingo, Mauro Agustin y Collar

Un equipo de la Comandancia de

derecha de Alon-

so aparece Munuaga, Fueron

campeones de la

Marina

Marine, de El Ferrol, cuando en el mismo actuaba Juan Alonso A la

 Juan Alonso Adelarge nació en Fuenterrabia (Guipuzgoa), el 13 de diciembre de 1928

Començó a lugar en el Kerizpa-Chiki y en la temporade 1946-47 pasó al C. D. Logroñés, al año siguiente (1948) defendió la meta del Rácing de El Ferrol. En 1949 lichó por el Real Madrid C. F., permaneciendo en les filas madridistas hasta 1962, año de sú retirada del fúrbol activo.

Conquistó tres títulos de campeón de Europa de plubs campeonos de Liga, en 1956, 1957 y 1958.

Cuatro vaces campsón nacional de Uga: 1953-54, 1954-55, 1956-57 y 1957-58. Fue internacional defandiendo la meta del primer equipo nacional en dos ocasiones. A sabor

En Madrid: España, 6; Irlanda da Norte, 2 (15-10-1958).

En Roma: Italia, 1; España, 1 (28-2-1959)

Con la selección nacional B disputó res encuentros. Fueron éstos

En Madrid España B, 3. Francia B. 1 10-11-1855).

En Madrid España 8, 5; Egipto A, 1 (27-11-1965).

En Barcelona España 8, 2 Alemenia B 5 31 5 1956/



La última Copa de Europa ganada por Juan Alonso Fue en Brusetas, en 1958, ame el Milán (9-2) Juan Alonso, capitán del aquipo, es el primero por la izquierda. A continuación, Zárraga, Santameria, Atiente II. Rial, Santisteban, Joseko, Ganto, Kopa, Lasmos II y Di



MI PEUR RECUERDO ES LA LESION QUE OBLIGO A RETINARME FUE EN UN MADRID-ATLETICO»

dores Amor al deporte sacrificio y afán de ucha. Hay mucho futboi sta conformista ahora

¿Y qué le sobra?

Techicos en España dice talante Juanito Alonso» todos somos táchicos, desde que nacemos hasta que movimos



E. Real Medrid ganador de la primera Copa de Europa (Paris, 1966). De die Alonso, Alienza II Marquitos, Lesmos II, Muñoz v Zerraga agachados, Josétio, Marsai, Di Stefano, Rial y Gento

¿Qué sintió cuando fue internaciona por vez primera?

Una inmença alegria, pues el de fender los colores de España es un honor para el que tenga la oportunidad de hacerlo.

¿Se retiró del futbol activo en el

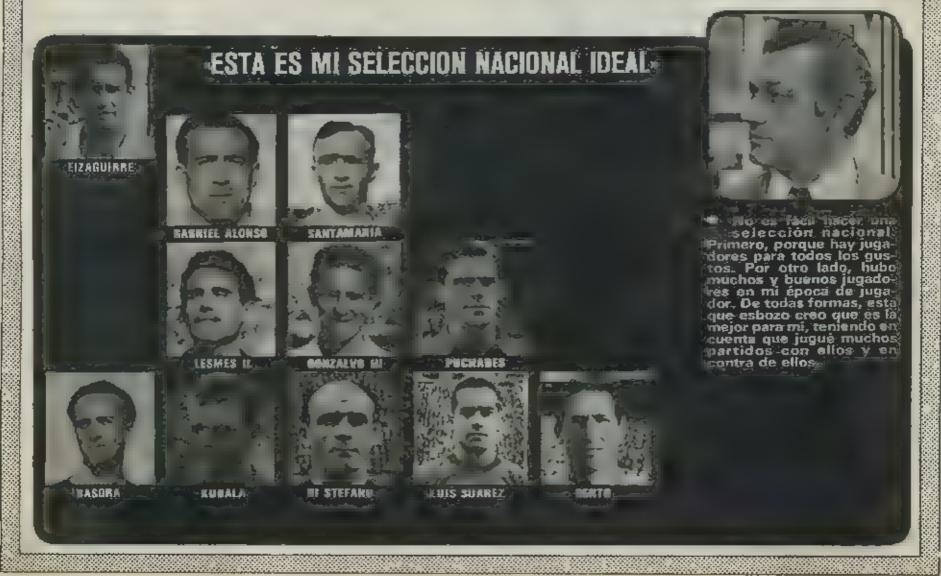
momento justo en que debla de hacerta?

Pude haber continuado dos años más de haber estado fisicamente bien pero la tesión de la que antes e habié me o impidió. No obstante estimo que me retiré en el momento lusto. Me fui-del Bernabés en madio de una grar ovación, ¡Qué más se pilede pedir

¿Qué hace en la actua idad?

Soy copropietario de dos calaire des.

Lian Atonso no strial, un isame diosa de futbor españo





El curso REPRO de Fotografía le ofrece GRATIS

UN LABORATORIO PROFESIGNAL

Desde el principio del Curso usted practi-ca lo que aprende. Y lo que es más, puede empezar a trabajar para los demás. ¡El Curso puede no costarle nada! Informese sin ningún compromiso. Recorte y envie en seguida ese cupón.

OTROS CURSOS AFHA:

DIBUJO Y PINTURA . DELINEANTE . ELEC-TRONICA, RADIO, TV . ELECTRICIDAD . INGLES - FRANCES - CULTURA GENERAL -GRADUADO ESCOLAR . CONTABILIDAD . AUXILIAR ADMINISTRATIVO - SECRETA-RIADO • MARKETING • TECNICO EN VEN-TAS . PUBLICIDAD . ORGANIZACION EM-PRESARIAL . METODOS Y TIEMPOS . DECORACION DEL HOGAR - CORTE Y CONFECCION.

FOTOGRAFIA

Usted puede ser fotógrafo. ¿Cuánto material consume en un año? ¿Cuánto gasta en fotos

Usted fotografia mucho. Tiene práctica Usted emplea una buena cámara. Tiene têcnica Usted tione buen gusto. Poses sentido artístico

¿Qué le faita para ser profesional? Poco, per-feccionar sus cualidades naturales para que sus fotografías sean como las de los concursos o las revistas. Mucho: el arte fotográfico es magotable.

se produce en el reportatorio. Aprenda este poco y este mucho en menos de sels mases. Es factible con voluntad y afición. El Curso REPRO -sistema APRENDER HACENDO- constituye un avance excepcional en la enseñanza. Sus soberbios textos, con mues de illustraciones en negro y color real zadas por los mejores fotógra fos, le mostrarán las posibi idades del profesional arte, publicidad, reportaje, trucos de laboratorio... y especialidades y técnicas que desconoce el aficionado. Y cuando haya terminado sus estudios posserá una moderna y lujosa enciclopedia fotografica.

Con el laboratorio completo (¡gratisi) realizará folos que enviará a su profesor, que le asesprara hasta la consecución del DIPLOMA

APROVECHE ESTE MOMENTO DECISIVO FOTOGRAFIEI... con una finalidad: EANARSE UN CIPLOMA PROFESIONAL

GRATIS y sin compromiso por mi parte, deseo recibir información más detallada del curso REPRO de Fotografia

Si prefere informa: 44 sobre otro metodo indiguello acci.

Nombre

Domfeille

Población_

D. P

Ргоу, пста ENVIE ESTE GUPON A AFNA/MAESTRO NIGOLAU, 9-11. BARCELONA (6)



EL PRINCIPAL OBJETIVO DEL HERCULES ES CONSERVAR LA CATEGORIA-

ARSENIO: «ACUSAREMOS EL SALTO»

- «TODOS LOS EQUIPOS QUE ASCIENDEN TIENEN ESTE PROBLEMA»
 Sobre los fichajes:
- «HEMOS INTENTADO FORMAR UN BUEN EQUIPO; AHORA LO QUE HACE FALTA SABER ES SI AGERTAMOS EN LOS FICHAJES»
- «¿SANTORO Y GIULIANO LOS MEJORES? YO CONFIO EN TODOS»

Por ELOY S. CASTAÑARES

la mano de Arsenio Iglesias Pardo «Arsanica, el Hércules de Alicante rea có ca pesada temporada una gran campaña que culm nó con el ascenso a la división de bonor. Con la vuelta del cuadro aucantino a la categoria donde ye estuvo en otras ocasiones, el Hércules también bajo la dirección de Assanio, ha debutado en la Liga. En esta Liga en la que han continuado negando extranjeros y arrundos per doquier 🤾 como dicen que más vale prevenir que curar el cuadro allcantino so ha reforzado al máximo. Ha sido, creo, el club de Primera que más caras nuevas ha introducido en su plantilla. Doce jugadores, st no me equivoco, han causado alta en el club. Han sido, entre otros, los Santoro, Giuliano, Atleta Quique, Cán, Pepín, Carbonell, etc.

¿No es un problema. Arsenio, realizar tantos fichajes? ¿No equivale a formar un gorquinto, un bloque, practicamente nuevo y totalmente distinto al anterior?

No. porque, efectivamente, hemos realizado fichajes, pero también continua en la plantifla mucha gente de la temporada antenor

Arsenio «lo recordán sin duda» perte neció por espacio de varlos años al Coruña. Hizo el milagro, según muchos, de mantener al Coruña en Primera con plantillas flojas y totalmente exentas de figuras.

¿Qué espera Arsanio de la temporada? Nuestro único objetivo es el de mantenernos.

Se dice que los equipos que estrenan categoría suelen acusar profundamente al salto ¿comparte esta teoria?

Totalmente. Todos los equipos que

accienden lo acusen, Nosotros trataremos de acusarlo lo menos posible. Arsenjo es un hombre simpático y abierto. No pone «peros» al diálogo, res-

pondiendo a todas las preguntas. «UNA TEMPORADA DIFICIL»

¿Cômo ve la temporada para e Hércules?

Ni que decir tiens que dificit. Todos los equipos se han reforzado al máximo

-Al final de la misma, ¿continuará el Hèrcules en Primera?



En chandal y con el silbato al cuello. Este es Arsenio en pleno trabajo



«Ese as nuestro objetivo y con asa idea afrontamos la campaña. Luchando al máximo y con un poco de suerte esperamos ver cumplido el objetivo

¿influye mucho la suerte?

 Por supuesto. La suerte a veces, es decisiva.

¿No antra en sus cárculos, taniendo en cuenta la categoria de muchos de sus fi chajes, alcanzar un puesto importante al final de la temporada?

Qué duda cabe -asegura- que nos hemos referzado pensando an formar el mejor equipo posible para aspirar al másimo.

Hace un pequeño silencio y remacha -Ahora lo que hace falta saber es si hemos acertado o no en los fichares.

-¿Y qué cree?

Tengo que conflar en todos mis jugadores

-Los comienzos no han sido muy brillantes. El punto perdido ante el Murcia en casa.

-Electivamente, no se jugó bien ese día, pero el equipo tieñe que a más. Nos falte rodaje

Calla unos segundos y confissa segui damente

 De rodas formas el pasado año los comienzos tampoco fueron buenos y ya ve Efectivamente. Los inicios de la temporada pasada no fueron nada brillantes pero el Hèrcules y al final de la misma logió el accesso.

Sigamos con el tema de los refuerzos. ¿Han sido Santoro y Giuliano os mejores fichajes?

Todos son buenos. Al menos, per ese se les ha fichado

Dejamos el tema de los fichajes para volver con la Liga. Con esta uga que apenes comenzaba ha deparado ya las primeras sorpreses y los primeros diaguatos. Que se lo preguntan si no a los hinchas del Athleuc do Bilbao.

-En Chamartin estuvieron a punto de obtener un punto y en la segunda mitad su equipo pustó. ¿Quiera esto decir teniendo en quenta al mopezón da casa ante el Murcia, que su equipo obtendrá puntos fuera que fuego perderá an su propio feudo?

Eso no quiere decir nada. Partidos di ficiles tendremos fuera y también en case. Ahora, como le decla, estamos comenzando y el equipo no ha dado de si lo que puede

Cierto. La temporada acaba de comenzar y de aqui al mes de junio habrá sorpresas. alegrías y disgustos. Mucha suarta y gra cusa



SANTORO:

«HE VENIDO A ESPAÑA PARA TRIUNFAR»

«TENGO TREINTA Y DOS AÑOS PERO ESTOY EN PERFECTAS CONDICIONES»

«CONTINUO SIENDO EL MISMO DE SIEMPRE Y AUN ME QUEDAN VARIOS AÑOS DE FUTBOL»

«TENEMOS UN MAGNIFICO PLANTEL Y ESTOY SEGURO QUE LOGRAREMOS LA PERMANENCIA, QUE ES NUESTRO OBJETIVO»

L Hércules es uno de los equipos que más se ha reforzado de cara a esta temporada 74-75 de su reinoreso en la División de los ases. Varios y destacados han sido los nuevos valores incorporados al cuadro de la ciudad alicanuna, pero entre ellos es pecesano destacar a Miquei Angel Santoro, Baro los palos del Independiente el hoy cancerbero herculano alcanzó los más diversos y variados galardones. Fue, por ejempio, campedo de la Copa de América, campeón Interconnertal y campaon argentino en vanas. ocasiones. Hace unos meses en el Nou-Camp fue el portero de la selección americans que se enfrentó a la europea.

¿Cómo fue venir a España?

Desde hace tiempo tenía grandes deseos de jugar aquí, pero el tiempo habia ido pasando sin que viese realizado misueño. Ahora, cuando llegó la oferta del Hérculos, no la dudé un instante y me vine para España.

¿No es un podo extreño que el Inde pendiente haya dejado escapar a un jugador de su catagona?

No to sè Quizà Crao que el Indepen diente pensó que la oferta era interésante para ellos y por eso me dejaron venir

UN VETERANO DE TREINTA V DOS AÑOS

Migual Angel Santoro as hijo de espa holes. Su madre, concretamente: nació en España y su esposa también. Por lo que se refiere a su carrara deportiva, ésta sienipre transcurió en el Independiente.

Alli comence a jugar de niño para poco a poco ir escalando todas las categorias hasta llegar al primer equipo.

-¿Cuántos años tjeno?

-Treinta y dos.

¿Pocos o muchos para un guardameta? Eso se verá con el bempo. Vo me encuentro en parfectas condiciones y creo que aún me quedan bastantes años en activo.

–¿Continúa Santoro siendo el mismo? Totalmente, Con más experiencia, si cabe, y la experiencia en fútbol, como en todo, es sumamente importante.

¿Triunfară en el Hércules?

Para eso he venido

Miguel Angel Santoro se muestra en cantado en el Hércules y en España. Ha blemos seguidamente del fútbol español ¿Qué le he parecido? Es más rápido que el argentino. Ati se juega más reposado. Da tilistinta forma. Aqui hay más verocidad. El batón está tan pronto en una guerta como en la otra.

-¿Vilos entrenamientos, tos ha acusado? También agul son diferentes. Más hiertas

-Y su equipo, ¿què le parece?

Es un magnifico plantei de jugadores. ¿No cree que con tantas incorporaciones el aquipo tardará en entrar en juego?

Es lógico. Necesitaremos un período de acoptamiento mayor que si todos nos conociésemos. Pero no será problema.

¿Mantendrán la categoria?

Ese es uno de los principales objetivos del equipo y estoy seguro que no tendremos dificultades insuperables:

El cancerbaro argentino debutó en la

Liga ama el Murcia en el estadio Mico Perez. Aquel dia no saldria desde el primer momento. En Chamartin si lo hizo y cuajo una buena actuación, pues si bien es cierto que en alguno de los goles madridistas luvo algo de culpa, no es menos cierto que posteriormente salvó taritos cantados.

¿Qué conclusión sacó del Real Madrid? Me gustó mucho en el primer tiempo. En la segunda mitad me defraudó un poco, pués esperaba más.

-¿Outi équipos españoles, de la División de Honor conoce?

Por referencias, a codos, Directamente únicamente he visto al Athletic de Bibao Murcia y Real Madrid.

¿Qué espera de ésta su primeia temporada en el fútbol español?

Lógicamente lo mejor Yvo major no es

otra cosa que mi equipo realice una grantemporada.

-¿Y Santoro?

También. Ya is he dicho que he venido el Hércules pará jugar y randir. Espero no equivocarrie

Eso esperan también los hinchas alicantinos y, por supuesto, los tácnicos y directivos que la trajaron. Su pasado su carrera, hasta ahora, no puede ser más brillante.

 F) dia que actué por últ ma vez con el ndependiente los aficionados me dedica ron una gran ovación. Fue aquélla una despedida muy ceriñosa

La afición alicantina qué duda cabe sabrá premiar a Santoro con sus aplausos cada vez que realice una buena parado

F 8 C



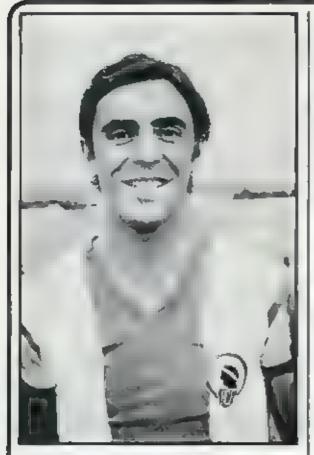
Estampando su firma en la cartulma alicantina. Al fondo, el pre sidente, Rico Péraz



Junto a Pavoni, otra de las figuras del Independiente de Buenos







DEL MANZANARES AL ESTADIO RICO PEREZ

QUIQUE: «NO ESPERABA QUE EL ATLETICO ME TRASPASASE»

«ACEPTE PORQUE, ANTE TODO, LO QUE QUERIA ERA JUGAR»

"EL HERCULES TIENE PLANTILLA PARA REALIZAR UN EXCELENTE PAPEL"

«NO DEFRAUDARE A QUIENES HAN DEPOSITADO SU CONFIANZA EN MI»



Le fato ya es historia. Corresponde a cuando Quique defendia los colores royablancos



En aleno entrenamiento

NRIQUE 'Vicente Hernandez
«Quique» es un viejo conocido
de todos los aficionados roji
biancos. No en vano ha pertenecido a
la planti la atlética por espacio de
cinco temporadas. Quique ilegó al
Manzanares procedente del Valladorid
el es sa mantino— donde se habia
acreditado como un defensa de cierta

proyección, pero ya en el Atletico se encontró con una muralta llamada Calleja que le cerraba el paso. Cuando tsacio colgó las botas, se habia ido Marcel Domingo y habia llegado Max Merkel, el camino quedó despejado para el jugador y en una temporada incluso, se afineó en veintitantos partidos.

El pasado mes de julio, el Atlético decidió traspasarlo at Hércules

¿Esperabas que el Atlético te traspasase?

No. La verdad es que me flevé una sorpresa, pues estaba convencido de que continuaria.

En un principio declaraste que no sablas nada y que continuarias en el Atlético, dado que tenias contrato en vigor, ¿no?

-Efectivamente En principio me sentó mal, pues para nada se contó conmigo. Los jugadores ya sabes que somos los ultimos en enterarnos. Después, acepté el traspaso, pues al fin y al cabo lo que me interesaba era jugar y el Hércules es un gran club.

¿No sientes nostalgia de Madrid?

«Al principio, ya sabes, es inevitable.

Pero en Alicante astoy muy contento,
pues por todas partes recibo atenciones.

Quique es uno de los diversos y variados refuerzos de Hércules. Un jugador con experiencia y clase que pueda rendir extraordinarios servicios al once al cartino.

~¿Cômo ves la temporada para vosotros?

-Si te he da ser sincero, te diré que soy optimista. Hay gente muy buene, con experiencia de Primera. SI, la verdad, estoy convencido de que vamos a realizar una buena temporado.

Los comienzos no han sido bue-

- No fue bueno, efectivamente nuestro primer partido ante el Murcia en casa, aurique no merecimos perder un punto. No obstante, yo pienso que partidos como aquél es dificil que se repitan, pues, entre otras cosas eso dia andábamos un poco nerviosos y hay que tener en cuenta que el equipo no está rodado. Nos faltan partidos.

-¿No pasaréis apuros, entonces, para mantener la categoría?

Pienso que a poco que la suerte nos acompañe, no.

¿Y Quique qué espera de este temporada 74-75?

-Jugar y rendir. No defraudar a quienes han depositado su confianza en mí

-¿Fisicamente como andas?

 Perfectamente. Ya sabas que me operaron de apend citis, pero me encuentro tota mente recuperado.

¿Tittuar?

Ese en mi objetivo, claro, pero tendré que luchar con todas mis fuerzas, pues, como te decla anteriormente, la plantilla del Hércules està formada por excelentes jugadores

En la segunda Jornada de Liga Quirque volvió a Madrid, y en Chamartin, ante el Real, cuajó una buena actuación

¿Qué sentiste al jugar nuevamente aute la afición madrileña?

Alga todo, una gran alegria. No pledo olvidar que he estado cinco años en Madrid y he dejado grandas ampos

¿Sigues la trayectoria de tus ex compañeros?

Por supuesto. En el Atlético he dejado estupendos amigos. A todos les deseo to meior

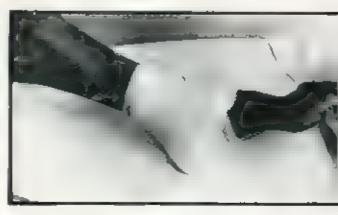
-¿Crees que el Atlético puede realizar una buena campaña?

Estoy convencido, Los restatado de los primeros partidos no quieren decirnada

El Real Madrid, ¿qué te pareció? Me gustó. Quizá le faite acoplamiento, pero no cabe duda que puede formar un gran equipo.

Suerte, Quique





EN EL PIE IZQUIERDO Y EN EL VIENTRE

LUIK: DOS OPERACIONES AL MISMO TIEMPO

• EL JUGADOR DE BALONCESTO DEL REAL MAORIO SE RECUPERA

N' et sanatorio de San Camillo, y por el doctor López Quilez, fue operado e jugador de baloncesto del Real Madrid Clifford Luyk 1,a intervención fue dobie en el pie izquierdo extirpación de la cola de astrágaio- y en el vientre padecía una actividad dinámica del pubis con adherencias. Esta ultima operación ha sido muy similar a la que suffió el jugador de fútbol Uria.

Clifford Luyk permanecerá nactivo alrededor de dos meses, por lo que el jugador está preocupado, ya que desea poder jugar al comienzo de la Liga, que sa iniciará en noviembre. Luyk empezó a sentir molestias durante el Campeonato Mundial, molestias que so acrecentaron cuando Inició os antrenamientos con su equipo a primeros del presenta mos de septiembre.

Ambas intervenciones se realizaron con toda normalidad, por lo que los mádicos esperan de Clifford Luyk se recupere completamente, sin ningún tipo de problemas.

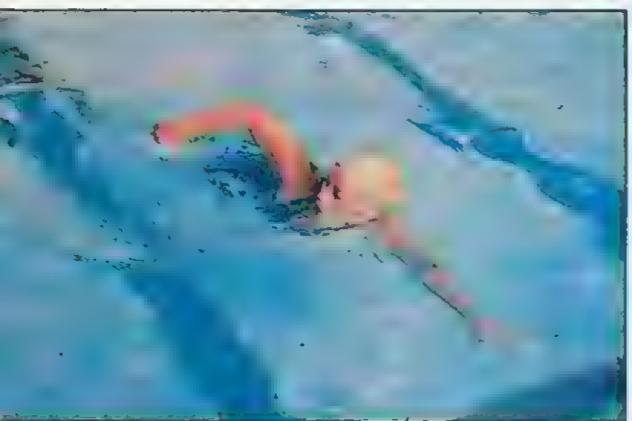
En el reportaje gráfico que les ofrecemos, Luyk aparece escuchando (as explicaciones que le da el doctor López Quílez sobre la radiografía de su testón, y junto a su esposa, Paquita Torres, y uno de sus hijos. En la otra imagen, el fotógrafo ha captado el pie tesionado de Luyk, ya vendado después de la intervención.







Rosa Maria Lesian, al boide de la piscina



Vean a Rosa Maria nadando con un magnifico esido.



a fura prenaración da entre ablin a a glan ha orioladada o o . A coleña



La campeona de natación para migusválidos preparada para iniciar un entrenamiento



Rosa Mana, prepurada para lancarse al aqua

RE usted lo único que desearia dacir aparte de lo orgunoso que estoy de minija, es que parece mentra que toda una gran campeona, como es Rosa Maria, no haya sido tamada haste ahora por lo medios de difusión para ser entrevistada. Mi gran ilusión sería presenciar la imagen de mi chica por la pequeña pantal a.

Estas son las palabras con que Antonio Lestán López, padre de la campeona de España de natación para minusválidos, contesta a nuestra inter peración para que dijera elgo de su hijo

COMPITIO CON LAS NORMALES

Rosa Mana Lestán es una gran chica que nació hace diesisèis años. Acaba de terminar sexto y revélido y piensa estudiar en un futuro. Banca y Psicología Nunca podrien imaginarse sus padres que aque la pequeña de cuatro años, que era introducida en una piscina para que el ejercicio de la natación subsanase en parte su defecto físico, fuera a convertirse en una formidable nadadora. Hasta tai punto las dotes acuáticas de Rosa Maria se ibanacrecentando, que, inclúso, con doce años, competía con chicas perfectamente normales. A esa adad se prociamó campeona infantil de Castilla rebasando en braza a todas sus contendientes, que no eran minusyáudas ni mucho menos. Sin embargo, la l'usión se convirtió en descontento. la alegria de,ó paso al estupor la la rabia.

-Sf. Aquello fue un gran disgusto para mi. Me descalificaron porque, al parecer, las reglas que noiden sobre este tipo de pruebas no estaban acordes con mi forma de deslizarme en el agua. Al tener una piema con menor longitud que la otra resulta que mi movimiento de pies, en este estilo no guarda la uniformidad que se requiere y que son capaces de conseguir la gente norma!

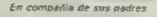
Pero nunca el desánimo cundió en Rosa María

CON LA CAMPEDNA HACIONAL DE NATACION PARA MINUSVALIDOS

ROSA MARIA LESTAN, de 16 años.
quiere revalidar su título en los próximos campeonatos

- Compitió y ganó con madaderas mormales, pero fue descalificada porque un defecto físico se consideró una ventaja
- · A les cuatre años se mició en in natación per exigencias médicas
 - En les últimes ache meses na surride cuatre intervenciones quirúrgicas.







Rosa Maria contempla algunas de las medallas que ha conquistado.

Ella sabia que habra podido batir en desigual lucha de condiciones a sus compañeras, por tanto estaba destruada a mejores logros. Encuadrada en la Federación Española de Minusvátidos, pronto comenzó a saborear las mieles de triunfo. Un triunfo que trascendia nuestras fronteras y que se iba a propagar internacionalmente. Treinta y sais medallas, entre las que sobresalen las de oro, ha sido el bagaje que Rosa María ha cultivado en el extranjero, representando a nuestro país. Encuentros internacionales con la vecina francia, intercalados con los Campeonatos de España, y de postre la O impiada Mundial que se calebró en Alemania. El cuarto puesto entre todas las chicas participantes. fue el conseguido por nuestra campeona en esta especie de Copa del Mundo, Rosa Maria habiadejado may alto el pabellón nacional

Aquello representó mucho para mi. El satir al extranjero, conocer gente, competir. Todo fue maravilloso. Pero lo verdaderamente emocionante fue el recibimiento que me hicieron mis padres

PROXIMOS CAMPEONATOS

Sus padres, Antonio testán y Rosa 8años de Lestán, nos cuentan cómo su hijita menor Concepción, lloró al encontrarse con su hermana en el aeropuerto. A la pequeña también te gusta nadar

Pasamos al presente, a las pruebas que le esperan a Rosa María para demostrar su crase dentro del agua.

Pronto tendré que intervenir en los Campeonatos de España, que se van a celebrar en Zaragoza. En ellos me encontraré con destacadas rivales, como son Mari Carmen Gil y Visitación Fernández. Una semana después tengo el encuentro internacional España Francia, y luego no sé si me seleccionarán para nadar en Inglatarra, puesto que aquí entran los minusválidos en silla de rueda, y segúr las dificultades físicas de cada uno aplican una seria de puntos. No sé, por tanto, si contarán conmigo

PORVENIR DEPORTIVO

Hay que significar que Rosa Maria acudirá a esta serie de competiciones sin haberse entrenado du rante la friolera de ocho meses. Durante todo este tiempo ha sufrido en su pierna nada menos qua cuatro intervenciones quirúrgicas. La ultima todavía muy reciente. Sin embargo, elfa ha tenido tiempo para todo, incluso para sacar hacia delante sus estudios. Ahora comienza a entrenarse bajo la batuta de un joven trainer. Francisco cainz, quien nos dice lo siguiente de su formidable puplia.

Rosa Mana, además de ser una chica encantadora, es una estupenda nadadora. Su cuarto puesto, entre paracipamas de todo el mundo, en la olimpiada de Alemania, est lo atestigua. Creo qua tiena un amplio porvenir deportivo en perspectiva, y desde luego está en disposición de otorgar muchas alegrias a la natación española.

Los tiempos que posee Rosa María en los diferentes estilos en los que interviene son dignos de tenerse en cuenta 1,18 en crowl, 1,26 en mariposa, 1,37 en espeida y 1,59 en braza

-Ahora, mi chica, acude a las competiciones con el serio hándicap de la falta de entrenamiento -hos indica Antonio Lestán--. ¡Y la Danierio Geleresa tiene unas ganas de tomarse la revancha!

-Danielle Geleresa es mi màxima rival lafirma Rosa Maria— enconada contendiente pero excetente amiga, también

Y es que el deporte no está reñido con la amistad Por eso la campeona de Espeña de natisción sabe aunar a sus cualidades como deportista la superación en el esfuerzo ante la merma física, su aprovechamiento en el estudio y, lo que es más importante el amor a su familia

ANTE DINAMARCA, EN COPENHAGUE,

TRAS DERROTAR A POLONIA EN KATOWIC Y MADRID, LA R. F. E, F. RETIRO A LA SFLECCION DEL PRIMER TORNEO CONTINENTAL

EN LA II COPA DE EUROPA DE NACIONES ESPAÑA OBTUVO EL MAXIMO GALARDON

A LOS ACORDES DEL «LA, LA, LA», INGLATERRA APEO AL CUADRO HISPANO DE LA III COMPETICION (Cuartos de final)

EL META RUSO RUDAKOV Y SU BUENA ESTRELLA HIZO QUE EL CONJUNTO ESPAÑOL QUEDARA ELIMINADO EN

SEVILLA (0-0) DEL IV CAMPEONATO CONTINENTAL

RUSIA, ESPAÑA, ITALIA Y ALEMANIA SON LOS PAISES VENCEDORES DEL CERTAMEN EUROPEO



Eurocopa. España se enfrenta a Polonia y a continuación se declara eforfaria. Estos etiminacon, a los polacos



II Cops da Naciones Europa.

ANANA, en Copenhague displinara la selección nacional el primer en quentro orrespondiente a e y Eu-Púrbol español anotó en su palmares a consecución de 110 o Pue en a 1 Copa de Bullopa de Na lones y unto a cuarto puesto conseguido en el Mindiar 1950 celebrado en Bilasi. España alcunzó sus mejores coras filibolisticas en el concierto.

Europeo y de mundo

E primer pais riva que turo e cuadro
hispano en la competic ón europea a nivel
de naciones ha sido Potorija. El debut tigvo por escena lo el estadio Nacional de Ka-sowici. Formidable i victoria del conjunto español per ruar o a dos marcados por Di español per ruar o a dos marcados por Di Stéfano y Suárez Estos iniciaron la anda dura por la Copa de Europa de Naciones Rama lets Olivello Garay Grácio Segama, Gensana Tejada Moteos D Stáfano. Luis Suárez y Gento. Em el 28 de unio de 1959 Los polacios devolvieron la visita e 14 de octubre de mismo año. Nuevo 14 de octubre de imismo año. Nuevo trunto de louadro hispano, en esta ocasión por tres tantos a ce o Goles marcados en el Bernabéu por Di Stefano. Gensana y Gento. Por unas circunstancias especialus a REEF estimó rothorse de la competición cuando debería de haberse e iminado con

1964: EL TITULO, PARA ESPAÑA

Con un rotundo resultado de seis tantos a cero favorable a la selección nacional concluyó el partido ante Rumania en el estadio Bernabeu con el cual España inti-ciaba la « Eurocopa Aurique en la devociaba la « Eurocopa Aunque en la devo-fucción de visita e conjunto rumano gano por 3 1 en Bucarosi y en Bilboo filanda de Norte empataba a un tento el paso decisivo para Begar a la ronda finatio dio España en Belfas las vences, el calinatio deses norteños por un got a cero. A con tenación se sumpren los cuetro puntos correspondientes a as confrontaciones ente Erre España se clasificaba para la ronda finalisma que tuyo por escenario ante Erre Espana se clasificaba para la ronda finalisma que tuvo por escenario Madiid y Barcetona. Tras una pròrioga A alcio logró el yor que represento e paso de España dia fina. Rusia denotaba esa mismo dia a Dinamarca en el Nou Camp Liegó a historica tande futbor suca de Juno de 1964 en que Pereda abrio el marcador batiendo a Yasina. gualo el exterior ruso un sahimov y en ra segunda parte el arieta zaragocista Mar celino marco de soberbio remate de ca-bera e gol que daba e titulo commental de naciones a España Esios lo conquis-raron tribar Rivilla O ivei a Calleja Zoco Fusté Amançio Pereda, Marcetino La s Suárez y Carlos capetra.

TERCERA EUROCOPA

En el grupo en que participaba España estaban integradas Enel Turquia y Cho coslevaquia Tres puntos sumó la se occión ente Elira. Se empató en Dublin y se ganó en sia encia. Otros tres puntos fueron contabilizados a costa de Turquia, Igualada en Estembul y fricindo muy apurado en San Mamés Nuestro directo rival a los efectos

ESPAÑA INICIA LA VEUROCOPA PIN MENENDEZ



Marcelino marca el got a Yasine que dio el título a España en la II Eurocopa



IV Eurocopa el neta ruso Rudakov abapa la pelota de cualquier formo. El empate a cero fantos apad de la competición a España.

de la clasificación, Checoslovaquia de la con Praga y pordió en el Barnisceu El paso a la onda final se debió més nue tada a una de esas grandas sorpicias que de cuando en que xido surgên de forma especial en el futbol de sefericiones. Fue así a los checos ante Eira en Praga les bastaba el empate para lograr el objetivo de jugar los cuartos de final. El encuentro ba empatedo a un tanto, y a falta de cinco minutos un fako de Pohular el cantral checo permitió e los iriandeses ade antarse en el marcador (1, 2), que en esos cinco minutos defendieron con uñas y dientes. Un resultado que, de rebote, properiono o os españoles disputar los cuarios de fina Ante Inglaterra, en Wembley perdió España por uno a cero, y en el Bernabéu. In mala suerte an forma de lasión de Gallego privó al equipo nacional disputar los se milinales, inglaterra, que perdía por un gua a cero, dio vuelta al marcador. Un partido que será recordado como el del cla, la lapusasto que los en mil especiadores entonaron la cancio y un incisiva.

CUARTA EUROCOPA

El meta tuso Rudakov lue al principa culpable de que España no se clasificara para la fase final de la IV Copa de Europa de Naciones. La actuación del aucesor de Vasine fue sensacional en dos aspectos uno, por su formidable clase y otro, por el pacto de alianza que hizo con la veleidosa en el Sánchez Pizipán la noche del 27 de octubre de 1871. Todo el país a través de la pequeña panialla pudo presenciar cómo el gigante soviético, bajo los palos, hacia estérilos los esfuerzos de nuestros delanteros. Hasta hubo una jugada en que Rudakov, ya batido y descolocado, retornó al porter tuso sin esperanzas, y el último re chace de un defensa lo recogió Quino que

afor desperance in levante en al conscio de la MRSS retornaba al marco viceto de aspaidas tropezando la perota en el cuerpo de Rudakov un gru que estre el grandamente la asombrado de su propia suerte.

Cuatro puntos sumó España ante Chipre tres frente a Exra y uno ante la URSS, en el famoso encuento de Sevilta, en que el ma cader no legó a funcionar gracias a las intervenciones y a la suerte de Rudakov

AHORA, LA

Por segunda vez se enfrentarán en par tido intelhacional Espalia y Dinamarca Pracisamente el un cola ricuentro di sputado entre limbos sefecciones. Ilia origen al febut internacional de España. Made con uen aly quatro años y en la Otimpiada de amberes, la selección natro al villo de Dinamarca por un tan o al villo de Patricio, que inauguró la terde de 20 de agosto de 1920 la relación de los tantos marcados por España e les campo intelhacional

Además de los daneses, en el grupo en que participa España in ostringular esta ción con nenta a nive de nacional, figuran Rumania y Escocia Se si partidos a disputar en un periodo de dos años. La Eurocopa es, sin duda alguna, fa antesala tel Mundi al. Un éxito en el torneo continental, aparte del prestigio, influye moralmente de cara al Campeonaro del Mundo Asi ocurrio en 1964, en que España se tasificó para el Mundial de Ingiaterra 1966). Hasta ahora, el último que disputó speremos que esta Vicurocopa sea un unen preámbulo pare que la selección decional, tras dos ausancias en los Mundiales, (1970 y 1974) esté presente en Argentina (1978).



III Copa gol de Amancio al meta inglés Bonetu, Inglaterra acabaria venciando por dos a uno, eliminando al cuadro hispano

LAS CUATRO COPAS ANTERIORES (Rondas finales)

I COPA DE EUROPA DE NACIONES (1958-60)

CHARTOS DE FINAL.

Portugal, 2 Yugoslavia, 1 Francia, 5, Austria, 2 Rumania, 0; Checoslovage a, 2 Yugoslavia, 5; Portugal, 1 Austria, 2 Francia, 4 Checoslovaquia, 3, Rumania 0. Rusta: Clasificada por retirada de España

SEMIFINALES: EN FRANCIA Yugoslavia, 5, Francia, 4 Rusia, 3, Checoslovaquia, 0

TERCER PLESTO Checoslovaqua, 2, Francia. O FINAL Rusia. 2, Yugoslavia, 1 (con prórroga)

II EUROCOPA (1962-64)

CUARTOS DE FINAL.

Luxemburgo, 3; Dinamarca, 3 España, 5 Irlanda, 1 Suecia, 1, Rusia, 1. Francia, 1, Hungria, 3. Dinamarca, 2, Luxemburgo, 2 Rusia, 3 Suecta, 1 Hangria, 2, Francia, 1 SEMIFINALES EN ESPANA España, 2 Hungra, 1 (con prorroga) Rusia, 3, Dinamarca O.

Irlanda, O: España, 2

Dinamarca, 1. Luxemburgo, 0. Rusia, 3, TERCER PUESTO Hungria, 3; Dinamarca, 1 FINAL España, 2: Rusia, 1

III EUROCOPA (1966-68)

CUARTOS DE FINAL:

Francia: 1º Yugoslavia, 1. Burgaria: 3, Italia, 2. Hungria, 2º Rusia: 0 Inglaterra, 1º España, 0. Yugoslavia, 5; Francia: 1 Italia: 2, Bulgaria, 0. Rusia, 3. Hungria, 0 España, 1, Inglaterra, 2.

SEMIFINALES EN ITALIA

Italia, O; Rusia, O (por la moneda) Yugoslavia, 1, Inquaterra, O

TERCER PUESTO Inclaterta, 2 Rusia O. HINA.

Italia, 1; Yugoslavia, 1 (con prórroga, Italia, 2, Yugoslavia, 0

IV FUROCOPA (1970-72)

CUARTOS DE FINAL Rumania, O; Hungria, U Inglaterra, 1, Alemania Occidenral, 3. Italia, O: Bélgica, O

Yugosravia, 1 Rusia. 1 Rumania, 1, Hungria, 1 Hungria, 2; Rumania, 1 (desempate) Alamania Occidental, 0; Inglaterra, 0, Béigica, 2, Italia, 1 Rusia, 3, Yugoslavia, 0, SEM FINACES EN BELG CA

Alemania Occidental 2, Bélgica. 1 Busia, 1, Hungria, O.

TERCER PUESTO
Belgica, 2, Hunoria 1
FINAL.
Alamania Occidenta 3, Husia, 0

GONZALEZ

OTRO JOVEN VALOR DE LA PRIMERA DIVISION NACIONAL

- «EL SABADELL ME TRASPASO AL SPORTING DE GIJON. POR ENTENDER QUE ERA EL EQUIPO INDICADO PARA MI»
- «UN LATERAL HA DE SER ». RAPIDO, CONTUNDENTE Y JUGAR BIEN EL BALON DESDE ATRAS»
- «LA BASE ATLETICA ES FUNDAMENTAL EN TODA MANIFESTACION DEPORTIVA»

Escribe: DANIEL ARBESU * Foto: PERLINES

ARAS nuevas en Primera División. El Real Sporting de Gijon. es, sin duda, uno de los equipes españoles de Primera División que más cuida a la juventud y se preocupa de promocionaria. Ahi están todavia como quien dice, bien recientes los nombres de Quini, José Manuel. Charroca, Castro, Megido, Herrero II. etc. Y ahora, los de Morán, Hamera. Gonzá ez. Con este último, con González, hemos hablado. Se llama Manuel González Díaz, y ha nacido en Olivenza (Badajoz) el 23 de mayo de 1953 pero desde los tres años de edad residió en Sabada I

Somos una hermana y yo. A mi me faitan dos años para terminar el Bachilierato Superior

Donde comenzaste a jugar al fatbor?

En e. Gimnéstico Mercantil de Sabadell, a los doce años, junto con Marcetino, que ahora milita en e Atlético de Madrid, Estèvez de Las Paimas, y otros. Alli jugué en infantiles y reveniles, hasta que pasé al Sabados. donde astuve dos temporadas en Segunda División y de donde vine, ésta. para el Sporting

Biografia corta, ¿no te parece? Claro. Si bien debo añadir que tembién jugué con la Selección Juva n'il Catalana

EL SALTO A PRIMERA DIVISION

Siempre has sido defensa lateral? No. En los juveniles jugaba de medio. Fue en el Sabadeil donde me situaron de defensa lateral por cierto que casi siempre en la izquierda aunque yo soy derecho

Cómo fue tu salto a Primera División?

El Sabadell es un equipo que se preocupa del futuro de sus jugadores jóvenes. Hubo varios clubs que se interesaron por mily por mil compañero. Herrera. Ellos entendieron que el que más nos convenia era el Spórting de Gijón, y aqui nos trajeron.

¿Por qué? Principalmente, por dos razones. Por tratarse de un club con fama, solara y sentido de la responsabilidad, y porque en Guón podríamos triuntar y llegar a ser titulares, convirtiéndonos en profesionales y encontrando en el futbol nuestro medio de vida, ya que en Sabadell ambos trabajábamos y jugábamos, al mismo tiempo

¿Has acusado el pase a Primera División?

Yo diria que estoy ilusionado, esperanzado y con unos enormes deseos de ser útil y triunfar en esta profesión.

González, alto, espigado, rubio, con cierto parecido físico con Cruyff, es locuaz, sencillo y sincero, al mismo

Pero "no será difici? tu adapta-

Todo parece dificil al principio, si bien yo tengo confianza en mi mismo. Además, actuando en el Sabadell ya me enfrente a equipos de Primera División, y sali bien librado del trance

→Qué condiciones habitàs de reunir para triunfar?

-Un lateral ha de ser rápido, comtundente, y ha de jugar bien el baión desde atrés. Ha de reunir técnica y fortaleza

Por lo pronto, González mide 1,80 metros de estatura, lo que no la impide ser veloz en sus acciones.

¿Por qué hablas de contundencia? No se puede tener miedo y jugar de defensa. El puesto te obliga a ser viril y valiente al mismo tiempo. En cuanto a la técnica?

Pase, regate y dominio del balón. En el último Mundial hemos visto todos cómo la jugada se inicia desde atrás, desde la cobertura, desde la



CON BASE ATLETICA

Cambiemos de tema, aunque to experiencia sea pequeña todavia Oue es la más agradable para un furbousta?

Ganar Eso es lo más grato ¿Lo peor de la profesión? -Las lesiones y las derrotas.

Suele decirse que tembién los entrenamientos, que son duros y sacrificados al mismo tiempo. ¿No te pa-

Pues no. Ya me entreno siempre con gusto. Para mí no es un secrificio bacerlo, ques no en vano he practicado otros deportes.

A saber? Baloncesto, balonmano y atle-

-¿Te han servido para tu actual

condición de futbolista?
-¡Ya lo creal Puedo decir que la

base atlática es fundamental en toda manifestación deportiva. De baloncesto y del balonmano he asimilado estrategia, técnica, y del atletismo, condición fisica

Sin embargo, tú te dedicas ahora at futbol por entero. ¿Por qué?

-En el Gimnástico me aconse aror que ma dedicara a futbol, donde podria tener un mejor porvenir y ur medio de vida. Ya te dije que atil cuidan mocho al deportista.

¿También te han aconsejado en e fütbol?

Pues si, y te agradezco la pregunta que me da ocasión para testimoniar m gratitud a dos entrenadores que tuve Signes, en infantiles, y Jaurileta en e Sabadeil Ellos confiaror en mi me animaron siempre, me diecon seguridad. Algo que es importante en cuelquier profesión o actividad. Ahora, procuro aprender de Pasieguito. En la vida siempre se aprende algo, cada

EL SPORTING ACTUAL

¿Qué opinas de tu actual equipo, el

Spórtung de Gijón? Me ban tratado estudendamente desde el principio, y la ciudad es muy bonita, con una playa preciosa y una campiña verde estupenda Podo e poco voy haciendome un gijonés, un asturiano más. Yo crela que esto era más pequeño cuando llegué, pero vi con asombro que Gijón supera con creces los dosciemos mil habitantes.

Si, si, ¿pero que me dices del

Hay juventud, camaraderla y hombres con experiencia internacio-nal. Si ta suerte ayuda un poquito. podemos hacer una campaña estimable y asegurar la permanencia sin apuros de temporadas anteriores.

y Tienes novia? Si, en Sabade I.

-¿Aficiones al margen de fútbo? La factura, principalmente de temas actuales y clásicos. Y pasear me encanta pasear. Como espectador todas las manifestaciones deportivas.

¿Tuvista dificultades femiliares para jugar al futbol?

-No. Mi padre me anîmó siempre. Me sagula me aconsajaba, me ha orientado en mi vida deportiva

-¿Terminarés el Bechillerato? Yo eso espero y desao. Sé que no va a ser fécil, porque el fútbol exige una dedicación casi completa. Pero intentaré aprovechar el tiempo libre para acabar los estudios. En definitiva, siempre hay que pensar en el futuro, pues, aunque soy muy joven, no ig-noro que la vida de futbolista se termina y que sego habrá que emprender otra actividad profesiona

González, veintiun eños, una cara nueva en Primara División, es como se ve un joven con sentido de la responsabilidad. Algo muy importante pare alcanzar el triunfo

ROS CASARES HABLA CLARO:

«NOSOTROS HEMOS VENIDO A SERVIR AL VALENCIA C. DE F. YNOA SERVIRNOS DE EL»

- AMESTRO EQUIPO TIENE SOLERA, JUEGO V ELEKENTOS PARA ASPIRAG & LO MAXIMU EN CUALQUIER COMPETICION BI QUE PARTICIPE
- * -ND NEMES REGATEAND NAMA PARA DUTAR AL CLUB DE TODOS LOS SEXVICIOS, CON HOMBRES OF PROBADA CATEGORIA»
- PRETBIDENOS FORMAR HUEVOS VALORES EN NUESTRA CANTERA. TAM PRODICA EIEMPWE EN BUENOS RITHDUSTAS-

CE podo más de un año que don e a Ros Casares y su equipo de directivos se hiule en cargo de las riendas del Valencia C de F Proic , u maimente para tratar de hacor un batano con pleto prima suficiente para conocer es rumbo que la socieda. Reportiva he tomado, bato la custodia y dirección de esta nueva Junta, que ha aportado ideas nuevas tácnica distinta y un diáfano punto de vista con un amplismo horizonte de futuras actividades y realiza

En la nueva Junta directiva valencianista (mpera la juventud. El propio presidente es un hombre joven, cur tido en el trabajo, en la empresa y en la responsabilidad E y sua colaboradores han organizada el Valencia Clui de Fútbol como una gran empresa, con un rigurosi control de todos sus mecanismos administra vos económicos en funcionamiento. Y el resultado se va conociendo, en la medida en que los acierto administración, el sentido de la economia y la reci tuo de propósitos, van ofreciendo datos satisfactorios

CON EL PRESIDENTE

Francisco Ros Casares es un hombre asequible e cualquier momento. Acceda de inmediato a la convolu-toria con la prensa. Nunca desprecia una oportunidad de informar al es requerido para ello. Es más, acepta co-satisfacción y stegna cualquier sugarencia para la en-trevista o el reportaje, en cualquier modio de difusión e que se le invite a participar. Pues bien hablamos di-Valencia, y el presidente se explico en los siguientes términos

Nosotros hemos venido a sarvir. No a servirnos de Valencia. Somos hombres con sentido de la responsa bilidad y sabemos que nuestra actuación es pasajera Los hombres pasan, y lo que di eda es la mot roce esi inisurros saluerina ocho, doce años al frente de villo per il se do si am

dejar at Valencia un paurmonio saneado y l 👚 🖁 🕝 🕳 observe les ladas à la bostermari va enciana la nuestro trabajo, algu que recuerde habistro par club. Por ejemplo, ahora se están ya term nando cuatr pempos de fútbol como parte de las nuevas instalaciones deportivas. Y seguiramos trabajando en ese sentido ¿Cómo definiria usted su actividad puramente de portiva?

-También en el aspecto deportivo tenemos ideas da ras El Valencia mantiene buenas relaciones con todos los clubs de España, pero presta di diespe il ate innonina da contera regional. Pretendemos histali evide valente. en nuestra camera, tan pródiga en buenos futbolistas o





El presidente del Valencia responde a las preguntas de un



El señor Ros Casares, lotografiado junto ide lequierda a derecha) a Andrés Ramirez, Sol, Claramunt, Jesús Martinez

todos fos llema is. Y asi lestant sipe whem is dejugadores de la región valenciana pueda lici sa nos para informándolos y poder un díg to ray o la

EL EQUIPO

¿Cree usted que el Valencia tiene equipo para L

dearse con los grandes y aspirar al campeonato? Sin duda alguna. El Valencia tiene una de las mejore plantillas de jugadores de España. Esta afirma, on ma es gratuita. Lo reconocen cuantos entienden de lunn Mosotros tambien hemos pretendido reforzar el equinio porque to han he ho orros ci ny itos y locique cultos como el nuestro de lan sola insi ma la no ito é abientos a arique cultos abientos a arique cultos. to en y and anie o gent and y mag

ileçal q hr o ika. wid f i plas de **codearse con los** equipo ຫຼື fest knados i ista i i i altimax de logar kruetistis ngu on ana

LOS TECNICOS

¿Es por eso por lo que el Valencia ha adquirido u

volequipo ve nico? Planteada la necesidad de crear un ripevo equipo técnico, no nos detuvimos ante nada, y cor satura, que a nuestro juicio podía considerarse cara o mei vique habia disponible en el mercado deportivo internacional. Nuestro secretano técnico, Emilio dispersiones e pero es un hombre que nos hieresaba ana en cooperación. Es un elemento militario Militario de la contrata de muestra de m enterado de lo que es y cómo funciona una organización deportiva. Buscamos a Ciric como entrenador porque consideramos que era el que conventa a nuestros plans

y aspiraciones. Y con ét traimos a Mitosevic, porque sabemos que prepara bien a nuestros muchachos. En resumen no hemos regateado nada para dotar a nuestro club de todos (os servicios con elementos de probede categoria. Ahora lo lógico es que todo se traduzca en beneficios, curando comienos a funcionar bien todo e mecanismo, tan complejo slempre, como es el de una institución deportiva. Los buenos resultados, los goles y as victorias deberán e creando ese Valencia que ferente, que nosotros queremos tegar a la afición vafencianista que nos sigue con tanto enfusiasmo y ad-

DE CARA AL PORVENIR

¿Qué asunto posidera usted más importante de cara

Todos los asuntos son importantos, porque cualquier detalle por minimo que parezca, puede resoltar decisivo. Ilegado el momento. Pero, puestos a elegir yo me in-clinaria por el Campeonato de Liga. El Valencia esta amado, obligado, a hacer un papel digno, a luchar por la victoria final, y, en cualquer caso, a clasificarse con derecho a tomar parte en los torneos internacionales Tenemos jugadores buenos: disponemos de otros elementos jóvenes que podo a podo, van aportando sarigro remozada al equipo: contamos dos técnicos de probada solvencia. No es aventurado, por tanto, predecir que el Valencia va a lograr ese objetivo que se propone y que naturalmeme, está obligado a intentar alcanzar. Respe lamos a todos los equipos, pero no tememos a ninguno. Cada partido sera dificii y duro, pero habrá que disputario con coraje y nobleza. El Valencia estará donde estén los mejores, xos destacados, los aspirantes al trunto defini

Esta semblanza del presidente Francisco Ros Casares aunque incompleta, es exacta. Piansa asi y así lo manfiesta. Sabe que está en lo cierto.

Eduardo BORT CARBO

VISITA A ESPAÑA DE LOS «PING-PONGNISTAS» CHINOS

NUEVE JUGADORES (CINCO HOMBRES Y CUATRO MUJERES) FORMABAN EL EQUIPO

OS jugadores chinos de pinqpong -los diplomáticos del ping pong- hermanos deportivos de aquel os que hace años dieron el primer paso en la distensión política con los Estados Unidos, y con el mundo capitalista, acaban de pasar por Madrid Cinco hombres y cuatro mujeres que, tras intervenir en un torneo de siete paises, disputado en Túnez, han presentado tageta de exhibición y visita por varias ciudades españolas. Sevilla, Jerez de la Frontera, Gerona y Madrid, además de asomarse a la pequeña pantalla, ya que una de sus exhibiciones realizadas en Madrid fue transmitida en directo por la televisión.

En este juego minimo que parece el tenis de mesa, la vardad es que estos discipulos de Mao se han hecho consumados maestros. Sobre la mesa verde que imita al etenis lawra, ellos han sabido labrarso esa supremacia mundiai en la que riñen ahora con los suecos y en la que hasta la primera guerra mundiai destacaron los judios.

Pero ¿por que ha calado tan hondo el ping-pong en la República Popular China? ¿Con que técnica o con que particularidades desarrollan estos orientales el juego onamatopéyico de la pequeña, blanca y sonora pelota de celuloide? ¿Cómo visten, cómo viven estos deportistas maoistas? A estos y otros interrogantes trató de daries respuesta el periodiste, y para ello se entrevistó con los dos más destacados jugadores de esta expedición en el cocta, que, en su despedida, dio la Embajada china en Madrid.

DEPORTE SOCIAL

Tiao Wen-yuan es el major de los lugadores desplazados a esta gira, Un



on Raimundo Saporta, en conversación con varios miembros de la Embajada china en

buen mozo, el mas alto de los miembros de la expadición, actual subcampelón de la Republica Popular. China. El título nacional -el del año 72- lo hubo de ceder Tiao Wen-yuan en los últimos campelonatos y hay que hacer referencia a que en ese mismo año, el de su supremacia, Sui Yin-chin, el actual ostentador del título mundial ndividual -el colectivo está ahora en poder de los suecos- había de que darse un peldaño por bajo de Tiao Wen-yuan.

Pero, señor Tiao Wen-yuan -sirve de intérprete un miembro de la Embajada-, ¿no es cierto que el equipo representativo de su país se encuentra en estas fechas compitiendo en los Juegos Asiáticos?

Así es, pero ni aquel ni este equipo que acaba de intervenir en Túnez puede considerarse como más representativo. En orden deportivo, colectivamente, es más poderoso el que ha acudido a los Juegos, pero individualmente es de similar categoria a este que se ha trasladado a Occidente

Tiao Wen yuan cuenta trainta y dos años. Es casado. Padre de una niña de cinco años, para la que ya ha comprado como ragalo de su visita por nuestra Panínsula una muñeca españota. Ha representado à su país en más de trescientas ocasiones, aunque no tuviera gran suerte en el ú timo Mundia.

 En el próximo, el que ha de disputarse el año setenta y cinco, en la India, espero tener mayor fortuna.

-¿Cual es su habitual que hacer en /a Republica Popular China?

-Trabajo en un departamento de deportes.

-¿Aprovecha sus vacaciones para estas piras?

Nuestro Gobierno nos da toda



Tiao Wen-yuan, campeón nacional, en chada con nuestro redactor



Los jugadores, junto a los diplomáticos destacados en Madrid.

TIAO WEN-YUAN, CAMPEON NACIONAL - SPOR QUE HA CALABO TAN HONDO EL PING-PONG EN HUESTRO PAIST ES UN DEPORTE EDUCATIVO. APTO PARA CUALQUIER EDAD - Y CUALQUIER SEXO: Y MUY FACIL DE DESARROLLAR, YA DUE REQUIERE - UNAS INSTALACIONES MUY SIMPLES - CONTAMOS CON MAS DE VENTE MILLURES DE JUGATOPES FEDERADOS

clase de facilidades para estos desplazamientos, al igual que nos concede todo el tiempo necesario para que podamos entrenernos convenientemente

¿Es et ping-pong et deporte nagional en China?

—St. puede considerarse así, aunque también cuentan con gran número de practicantes el baloncesto, la natación y el atletismo.

Pero ¿por qué el ping pong ha calado ten hondo en su nación?

Es un deporte muy educativo. Apto para todas las edadas y adecuado tanto para las mujeres como para los hombres: además, es muy fácil de desarrollar, ya que para su práctica se requieren unas instalaciones muy simples.

¿Con, cuántos jugadores cuantan? No es fácil de calcular Lo practican gran número de personas.

Pregunto por los jugadores feda ados.

Con jugadores que intervienen en corneos con frecuencia contamos con anos veinte millones.

¿También et presidente Mao juega al ping-pong?

Sí, lo hace con frecuencia, al igual que su señora y otros miembros del Gobiarno, tales como Chiu En-lai y el presidente de la Junta Militar, que es un gran practicante

LA «VEDETTE» DEL GRUPO

La evadette del grupo es la menuda y sontiente Hsu Chian-chin. Lo més contrario a una figura an sus modeles y apariencia exterior. Esta es su prirhera visita al mundo occidental. Só o en dos ocasiones ha cruzado las amplias fronteras de la República Popular. China, para jugar en Nepal, y Janón. Hsu Chian-chin és integrante del equipo que ha obtenido el título nacional en los últimos campeocatos. Soltera y de veinticuatro años, trabaja en el Instituto de Fisica de Shanga. ¿La opinión que le merecen las mujeres españolas?

Son muy alegres y simpáticas.

Pero ¿qué le parecen sus modas, sus costumbres?

Muy distintas a las de mi pais, ya que pertenecemos a dos culturas diferentes.

PECULIARIDADES

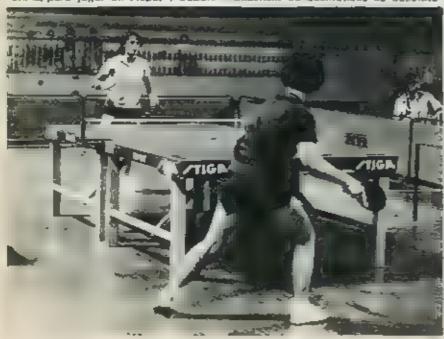
Pero ¿cómo juegan al ping-pong estos maoistas? Extraordinariamente Con una técnica dificil de igualar Con un dominio prodigioso del saque, los efectos. Las devoluciones más inverosimiles en lineas parabólicas y tos mates. Pero, aparte su técnica, conforman un gran espectáculo. Sus giros, sus gestos, sus saltos y sus girtos y zapatazos at estilo Kung-Fu impressionan.

¿Cómo visten? Se ha dicho o hamos leido que todos los chinos lo hacían de una manera uniforme, con el traje macista, pero en lo que toda a estos deportistas del ping-pong me han asegurado que cada cual lo hade a su manera; que goçan de libertad. De todas formas, hemos reparado en que debe de ser una tibertad relativa. Los que más han viajado del grupo han adoptado el traje occidental —como algunos miembros de la propia Em bajada—, más, en conjunto, si podemos afirmar que la modestia y la pulcritud son sus constantes.

En lo que concierne a las mujeres, éstas no lucan el menor aderezo y la ausencia de cosméticos es absoluta



Hau Chian-chin, la más destacada jugadora de la expedición que pasó por Madrid



Un momento del encuentro entre Hsu Chian-chin y una jugadora madrãeña.

Nota particular es que calzan sandalias o zapatos bajos, apenas sin tacón.

LA DIPLOMACIA Y LOS GUSTOS

Que la diplomacia o el fomento de sus relaciones políticas debe de ser su finalidad específica por encima del propio deporte. lo hemos obsarvado en nuestra conversación con los dos campeones entes reseñados. Los dos coincidieron en que transmitiéramos sus huenos desens y los del pueblo chigo a los eping-pongnistasis españoles y a todo el pueblo español

Sonrien siempre, aprietan la mano con calor y tienen la sana costumbre, los miembros de la Embajada al menos, de nunca decirle a uno que no. De España, confiesan, les ha impresionado el colorido de las ciudades y la alegria de las gentes. En Andalucia alestieron a una vendimia, en Jerez de la Frontera, concretamente a una corrida de toros y a un tablao. fla-

menço. En Madrid visitaron la ciudad y sus más destacados monumentos en ai trempo que sus exhibiciones y partidos las dejaron fibres

Patrocinador de esta primera visita a España de los «ping-pongnistas» chinos suponemos habrá sido su propia Embajada, a petición de la Federación Española de Ping-Pong o de la propia Delegación de Deportes. Pero la visita de los jugadores de tenis de masa no ha sido la primera delegación deportiva china venida a España, ya que el vicepresidente del Real Madrid y directivo de la Española de Baloncesto señor Saporta, trajo como adelantados a los baloncestistas. Y el prop o Saporta estuvo también ahora junto a los rping-pongnistas», departiendo amgaplemente y cambiando efusivos saludos con los miembros de la Emba-Tada.

LOMANA

(Fotos Macarlo)



AUNQUE EL SAN LURENZO DE ALMAGRO SE OPONIA À SU TRASPASO

RICARDO REZZA

CONSIGUIO FIRMAR POR EL SALAMANCA

- UNA DE MIS MAYORES AMBICIONES ERA JUGAR EN EUROPA
- AL SALIR DE BUENOS AIRES ES LOGICO QUE PIENSE EN GANAR MAS"PLATA"
- EN MI PAIS, LOS TERRENOS DE JUEGO SON DESASTROSOS.
- SOY UNA PERSONA JOVEN: CON GANAS DE
- YA PIENSO EN ACABAR MI VIDA FUTBOLISTICA EN ESPAÑA»

POR primera vez en su historia e Salamanoa alcanzó el galardón de actuar en la División de Honor En amáxima caregoría de fútbol español. Un equipo que no se ha dormido a la hora de reforzar su conjunto. Persando, quizá en esos avatares que tendrá que librar a lo ergo de tre nta y cuatro jornadas. Primero fue DiAlesandro, un guardameta con he churas para cubrir la puerta de los de tie mas charras. Después, hace apenas ve nte días, legó Ricardo Rezza.

Hubo problemas a la hora de la contratación. Hubo sus más y sus merios para que este muchacho de vernicers años recalara en El Helmántico.

¿A qué fue debido Rezza?

Yo estaba jugando bien en mi ciubi Los dirigentes no creian oportono que viniera acá. Se habian vendido vanos compañeros y los estaban impuestos a regima. Instruspasos Los conversaciones fuer intelefónicamente y algo complicadas.

Su voz nos lega algo confusa ai otro odo de hito telefónico. Atrás quedaren ya esos años en el San Lorenzo de Almagro.

A. final to consiguió.

Si. Habié en buena forma con los di rectivos. Hice cier a presion para que me dejaran venir a España. Cidrto que me costó trabajo una de mis mayores amb ciones era rugar en Europa. Pienso que mo puedo adaptar perfectamente.

Por su mente habrá pasado ese deseo de triunfor. De dejar una hocita de su uego sobre el terreno de juego

Tango qua demostral en España o que os Ricardo Rezta. No sólo por milambición personal, sino por corresponder a las máravil osas atencionas que ha tenido nasta ahura para milito ciub por el que firmé.

No le preocupa el dinero?

Para sair de Buelos Aires es togico que plense en ganar más «pia a» que alti-

NAO SOY UN FENOMENON

Tres enquentros lleva jugados con la elástica del Salamanca. Tres patridos, dos de euos en la Helmántico, que har servido para que la afición charra haya hecho al gun que otro elogio.

-No soy ningún fenómeno, pero sé que

mi función a puedo cumo r perfecta mente

¿uómin ha visto el furbol españo!"

En el poco dempo que levo me he dado cuenta de que los estadios se fienan. Que la gerite adima. Se va contente de los campos. Y esto alfá no ocurre.

, Por gué?

Los terrenos de juego son desas rosos. Apenas si se puede patear con facilidad la pelota. Se pierre e crimo Aqui soi alfombras los cambos de luego.

"Satisfecho de su rendimiento?

Aun ængo que das mucho más sem. Pensai que por los problemas de m traspaso establi un podo desmora izado. Todo quedo ya pividado. Ademas innio Geburilla alficio isa mantina me ayudó mucho de sengo que esta inuy agladecido.

 $_{\rm c}\Omega_{\rm d}e^{-}e^{-}\tau a^{-}t^{-}$ ho pose in Signal 3 Traid?

Apenas si he habisdo cor le tecnico. Ne cambiado unas cuantas pelabras. Soto ma dijo que hay que luchar mucho pala trunfar.

Son duros los entrenamientos

No esiste mucha diferencia con los que realizaba en Buenos Aires. Tampoco habrá problemas en exte aspeccio. Sabe que su actual equipo esta lotre escendido. Picardo Rezza con su voz pausada responde al segundo de formularie una predunta.

Soy de a opinion que podemos lacer un digno pape y mantenemos. Esus solilas aspiraciones y en relitodos los compañelos, ya veleis como lo conseg limos

¿Qué es la que más te preocura? En estra momentos superarme, No me

En estos momentos superarme. No me asusta acidar en España, orque Nevo ocho años en Plimera Division.

Det nase

Me gusta uga atras. En función de hombre de olorre pero, desde uego estoy a las órdenes de la que digo el en siera hueron varios os lugadorne que legaran a lende nuestras filo libras. El eror la lugadorne que la una cos los hombres argentinos que la una por diversos clubs aspálsolos.

Carpaval, Guerni

-Pienso que y unfa àn

¿Qué me dice de la baja de Osca: Mas en el Real Madho?

En osta ocasion no ha sido rápido en su respilesta. Un breve silencio, Una pausu para continuai

Philipo tiene allá muy buena lama. No sé los problemas que haya tenido en ese importante club. Yo crao que es u l'uera de serie.

E presente de Ricardo Rezza está en los filas de tallo. O Salamanca El pasado va es un recuerdo.

¿Y el utulo Ricardo?

-Soy una persona liven. Con muchas ganas de trabajar y triuntar. Espe o y 16860 apabar mi vida doportiva en este find i pais

Sinceramente uno se hubie a gustario fichar por un club conceptuado de los egrandes»?

Estoy contemplan e Satamanda Fueler unico club español que se intereso y su preocupo por mil Allora il Cemas no cuenta

Hubo problemas Duedaron zarijados Ahora, este muchacho de verhasos años que nacio en Perisso a seienia kilómetros de Buenos Aires, quiere demostrar sus cualidades en España Ricardo Rezza, actual shiberos del Salamanca.



«Tengo que demostrar en España lo que es Ricardo Rezza.»

ROSA VALEN PRESENTA:

«UNOS MOJAN... Y A OTROS LES DAN BAÑOS»

Yales amos todos kgand - gae es ge rundio lumos gal eri e bea ficas son sas le savisface on ly utilos entre ésterrores de dolor, parque de sixte havien a Liga a molen lorda Egemonos poejempio e le giorioso feudo de nabecimo. , Ω é sucede en las historico estato. Pues dije va se ha rejebijaci. In emotivo actor que los parregularios biandos suponen sa á el prima a de la sene l'innvencidos de que ta xera ∿ garma lepor ará a ciub de sus antores il y do la site exesi progetas del giora. Pala empezar ilbe unga Netze. ha sido cundedo ado polik£ icilbo Feroz de Santa Poissi que le lis so a «Saint chade Piexigiasio i omo piemo a su prime diyi antie adisimo ogos vintiria le la Real «Ya ara una se que mogenia, ne a returbido dor Sant em ementes me mas singapa. de que lo det ta von la hermosa «Saich». char El vice or supon Jakeo (E) club ha garde de a hat hind para pre miar a tos reu ones de la plantilla. Para e resto de los cirillos ya le deministra in la literatura de la contrata del contrata de la contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata de la contrata de la contrata de la contrata del contrata de la contrata del contrata del contrata de la contrata del co Mora vy le » E Real es aujue examp en dou. El ksatchiche sifverze prometo segue in planeus «Escupendo Guither feligitate from lights in a promise vezi en lugar de una «Sainhicia» te impervie un Salthenors in dien-

Tambie's or 1. No. Bank, Clobridgesc. erenonias. No node do q è un acruviti ados» fans de Barsa odavia cohas olvidado e striptic is de Lafs encajar o

Atocha la grai familio er grunmasua in uy masua ili el su andichio estacho-patromo y Por que se pregunta nuestro quipo ieva fiecisinhi años sin moja, en Alorna, jilise, inix Africia madre % «Et Suhán de La Milasia» que la es airo que don Agustin, tamb en habiase formulado fan inquietante plegizita isua yerba de Arnoha i os da alergiavilla liabiar intermado los servicios med los de licib. Se moon diples bisca una sile en drastica a tan las idiose cas liques a etrica idea de sea maro año liras añolle. Ator, a le produio un la armante coi am de miocardio Asi fue com le latamado locio Gannon un sonoscieri into la elle ubtado madas los tálmes se vidilis de señor suegra de l'auyl. Pres amenia dos funcionar es del Tub I shazados de Tendecoras de saromas, po lebarcilleo Arbena con el prefexto de trivitar el soli pelo r que fumaron frenchi a los hanor a la yer o ra ichina» qui se a analizida y estudiada por eligiaperó de cororEt Suttato, 45: et nohace barrier a litercetonal diagnostico a

@ E caso on a rad result a misteriosa visegui os «pilonysos» te aluni ma tético. Die isiete años si 4 420 - n estarilo-pubblic le Atocha. si 🗀 🦂

Gannon k, Alguli aa wil uot oriik kingamé habitory que



años Pernes artoso de caso es que ತುಗ್ಗಳಿಕ ಕೆನ್ನಿತ ಕಗ್ಗಾನಿಕಿಕಿಗೆ ತಗ್ಗಳಿಕಿಗಿ≲ತ hace ague jibe intende esto. Altre sation 365 Mavia - mpapados, a pesar de las dos semanas transcumidas desde e abones are esta que hay baños y banos una issa es colocarse os casa bajo la ducha y orra muy distima que a ino le metan el a fuerza en una bañera. Esco fue o que les suced é a los discipulos de don-Popeye en el estadio patibulo-piscina del Afocha is dies usied preguntaba don Agus que a Rea no lene extrenjeros? N aiguiera on idos", N u armaie yu

goslavo?» (No. 1) Sultán i respondible (Ic Popeye que tampod sa a de su asnim bro-. Nuestros Servicios de Inteligencia nos han informado bien. Ni extranjeros, ni oriundos, ni yugoslavos. ¡Hasta su entrenador es de la tierra » Como siete d'as después el Barsa daria más que a una estera al Málaga, que si está «contaminados, don Popaya raflesionó, «Esté visto que son los productos de la berra los que se nos suben a la cabeza. Desde hoy quede supprenda la butilarra en questra dieja.» More. Rifé, Torres y compañte seguien goreando. Eran creates» goteras





PIOYNOS RECIBEDO DE LE LE COMPENDIAL DE LE LE COMPENDIAL DE LE COMPENDIAL DE LA COMPENDIAL

«LA VERDAD ES QUE NO HE LLEVADO UNA VIDA COMODA DESDE LOS DIECISEIS AÑOS, PERO NO ME QUEJO, PORQUE CREO QUE SOY UN HOMBRE DE SUERTE» «LOS NIÑOS EN BRASIL APRENDEN A ANDAR Y A DARLE A LA PELOTA AL MISMO TIEMPO» «NO HACE FALTA HABER SIDO UN GRAN JUGADOR PARA SER UN BUEN TECNICO» «EL EXITO DE NO TENER LESIONES ESTA EN LA PREPARACION FISICA» «LAS TACTICAS DEFENSIVAS NO PUEDEN TERMINAR CON EL FUTBOL, AFEAN EL ESPECTACULO» «LOS DOS MEJORES MOMENTOS DE MI VIDA LOS TUVE EN EL MUNDIAL DE 1958 Y DE 1970» «EN OCTUBRE TODO HABRA TERMINADO, SOLO PEGARE A LA PELOTA PARA ENSEÑAR A LOS NIÑOS»

Por JULIAN DE REOYO

OMBRE Pela Nambre completo Edson Arantes do Nascimento, Fe cha de nacimiento 23 de octubre de 1940. Lugar de nacimiento Tres Coracces, cerca de Santos Brasil, Pele viene de apotadas la desuripción empleada cuendo los muchachos patean peloras de trapo sostenidas mediante una cuerda Dondinho, padra de Pelé, jugabe de de ante o centro iv su hijo le denominó: «Miprimer entrenador y al profesor más miluyente » Puede detrise que Pole jugo stempre en el ciub Samos, porque tan solo estuvo cedido al Vasco do Gema cuando tents dieciséis años, y namado rápida mente por su club de procedencia, ante la gran cantidad de goles que marcaba, y es curloso y anecciótico que lantes de firmar. por el Santos, fuera rechazado por el Sau Paulo. Debutó con la selección nacional brasileña en la Copa dei Miundo de 1958, a ica diecisiete años, y, tras jugar cuatro Mundiales, ha conquistado tres Copas del Mundo Casado, en 1986, con Rosemary tianen dos hijos, una niña, llamada Ke v Cristina, y Edson Ra ugado ciento diez partidos con la selección de su pais y ha marcado de da de militrascia vios o nes en partidos oficiales Hasia aqui los daros biográficos más impoirantes de este exconcionat jugador de futbol, al que le faltan. muy pocas fechas para dobiar la utama página de la más brillante historia jamás escrita sobre los campos de fútbol del mundo entero

En Francfort, cuendo os Mundiales, declar que era materialmente imposible llegar hasta és, y que tan sólo pagando una gran cantidad u obligándose a mencionar repetidas veces la firma que patrocina exhibiciones de enseñanzas futbolisticas se podrá llegar hasta este monstruo sagrado del balompia. Sólo higo falta decirle a Palé que era de diario AS, de Madrid, y que ya hu namos estado untos en otras ocasiones.

para que me concediera una entrevista que casi durá tres quartos do hora y duyas respuestas de enfonce y or as posierioresilipor coincido con el en su lectente viaje. a España, hoy objezdo a mursiros jectores. cor la risto a tristeza de un actiós forboistico, pero con la alegria de un hasta siempre amistoso, porqué me constá que Pele volvera en muchas ocasiones a España, y estoy seguro, si Dios quiere que volveremos a charlar de futbor la habitar de fútbol infant, y tendremos ocasion de reverdecer los hempos gioripsos que nunca serán lejanos, purque pará siémpre permaneceran en la mente de todos los que hemos tenido la suerre de vivir su época gloriosa de triunfos y admirarie sus condiciones excepcionales.

Entre fanto guardia protector y tantos hombres alrededor de Pele im prime a pregunta no podia ser nota que

No està usted harto de este asedio de esta vida tan poco intima de tan pocos

minutes interpara distrutar os con la fa

La ventad es que no es una vida facel ni comoda, pero después de tantos años ya me he adaptado aunque le confieso que lengo ganas de pode pasea. Wanquirá menta por un palique con mi mujer y mis nijos al tiempo que dudo si esto podre hacerio alguna vez.

~¿ Cuando comenzo esta vida para osted?

Desde muy over recuerde que a los discusiste años valera campeon de mundo con Brasili tuve esa gran suerte y prách camente desde entonces siempre ha sido es

¿Que edad cree que esita pea para que un niño se decida a ser furbo sta?

"Practicamente los hiños en Brasil jue gan al fútbol, o, mejor dicho golpean una pelota, en cuanto comienzan a altimos de ahi que entre los diecuseis y diecibuno años se signifiquen como lugadores de

futbol. Esta es la adad en la que ya el muchacho comienza a adquirir confianza en si inismo, porque su rendimiento ha niciado su linea ascendente.

¿Es firme su anunciada retirada el próximo octubre?

SI es firms, creo que hay que dejar paso a los jóvenes que viener detrás y, por otro lodo, dedicarme da lleno a mis na godos y a mi familia

¿Le causa esto algune tristeza?

-Me produce una tristeza, pero pienso que una de las cosas que voy a hacer en el futoro es enseñar fútbol a los miños, y usted sabe que los niños son para milago muy querido, distruto mucho a su lado, y me gustar a danes todo aqueim que yo no tuyo de pequeño.

El programa ¿le enseñanza futbilistica de Pepar Cola ¿es a esca a mundial

-Si es a escala mundia, lo cua, ambiér tiene el aliciante de estar con todos os niños de todas las tazas del mundo entero

-Tango antendido que no quiera ser porrenador de futbol

Electivamente por este nomente no ha pansado ser entrenador

"Son les grandes figures los mejores entrenadores?

No, los mejores entrenadores que conorco no fueron grandes figuras del futboli El haber sido un buen futbolista puede ayudar a la hora de ensañar en el sentido técnico, pero son mucho más importantes las dotes pedegógicas, las obales no van por fuerza utadas a la clase técnica de un ex jugador, y ha visto fracasar a muchas liguras a a hora da sentarse an el banquillo como entrenadores

¿Cree necesarie a presencia de un entrehador físico (unto al envenador?

Salvo rarisimas excepciones, totalmente imprescindible. Mientras que e entrenador prepara a jugador técnica mente y la adapta a unes técnicas, el pre-



Edson Arantes do Nascimento y Julian de Renyo, en un momento de la entrevista



Pele me dedică esta întografia: «Para al diario AS de su amigo Edson Pele.»

parador físico cuide de la potencia, resistancia. Bexibilidad y otras muchas cosas importentisimas pare que el jugador pueda rendir al máximo, Cada equipo debe teneun praparador físico junto al emrenador

Tuvo alguna lesión grave?

Yo tuve mucha sucre en el fútbol, y no he tenido nunca lesiones gravás. Tan sólo an un per de ocasiones má lastimá un poco gravo

¿Esta inmunidad ante las lésiones tiène algún secreto?

-La preparación física. Un jugador blen preparado físicamente es muy difíci que se faciono, sobre todo si no ofrece resistancia al golpe que le da el contrario.

¿No cree que en los tiempos actuales se les ancausa prematuramente a los niños dentro del fútbol porque los padres ven esta deporte como una gran profesión?

Si eso ocume ahora, antiguamente, amenos en Hispanoamérica, todos los niños jugaban al fútbol porque les gustaba sin pensar en si años más tarde les iba a proporcionar grandes cantidades de dinero. Ahora si ahora se entoca como una profesión muy sería, empezando por los padres, que ven en el futbol un buen futuro para sus hijos

-En el lútbol, por desgrecia, se van cada vez adoptendo rácticas más defensivas. ¿Cree que este antifutbol, o, mejor dicho, antigol, pueda scabar con este deporte y aburrir al especiador?

-Acabar con el fútbol no, porque es una cosa que está muy arraigada en los aficionados, la devan en a sangra pero so que al es cierto es que el publico no la gusta el juego defensivo porque pletda el especiáculo, sobre todo piende ese gran momento de goi. Yo pienso que el fútbol fiena que cambiar y tiona que volver a ser más giensivo, más espectacular

Si dasde el principio de su fútbol, bace veinte años, hubicad habido estas tácticas.



«Me voy, la decisión es firme. Solo pegaré a la pelota para enseñar a los niños a

superdefensivas, ¿nabria marcado Peié cerca de mil trescientos goles?

-No, no los habria conseguido: as más, pienso que hingun obro jugador legara a ésa cidra lo , momente es muy dificimarcar goles yo tuve mucha suorté.

¿Quién fue su idolo de niño?

-Ante todo, mi padre, y luego. Zizinho ¿ê mejor jugador de futbol que ha visto?

No se puede decir qual es el melos porque trabita que definirlos segun su puesto. Nadie puede decir que un arquero sea mejor que un delante o Amine han gustado, en la puerta. Yachine y de los números diez Puskas. También Bobby Moote e la actualicau decir balle y Cruyit D. Stétano fue una gran estrella

Callér fue o hombre que mejor e marco?

La verdad es que no han tenido muy buena suerte cosmigo pero uno de los hombres con más clase que he tenido enfrente ha sido Beckenbauez. También me hizo un térreo marcaje el argent no Rarine.

El portero más dificil de batir

É ingrés Banks, aunque ha habido otros, quizá con menos nombre, que tuvieron su tarde frente a nosotros

¿Cuál podría ser el mejor momento de uego de Pelé aquel en que también se enu, uro en mejor forma fisica?

You trao que fire on dos En 1957 cuendo n'e miciaba y debute en el Campeonato del Mundo, y en 1970, ya con más experiencia, éstaba muy bien física nente y con buen juego. En ambos gal namos el Campeonato del Mundo.

Edson junior ¿será tambie: jugador de fiebo ?

Alo sé. A mi me gustaria, si al quiera. Siempre me rendra a su lado para ensefigrie, pero no voy a presionarie mia forzade para que lo sea. Si puiere si. Si no l quiere que se procure una profesión buena y que sea también bueno en la que elija. Lo más importante es trabajar en aquello que a uno le gusta

-¿Cuántas veces ha estado en España?

-Muchas veces, y pienso (r muchas más.
 Déles, osted un seludo muy certificad a todos los españoles a través do su revisto.

¿Qué sabe del actual fútbol español a nivel de selección?

No tengo mucha idea a nivel de se lección. A nivel de equipos he lagado úllimamente contra el Barcelona, Español y Zaragoza, y son buenos equipos También vi un buen partido del Rea Madrid frante a Las Palmas, un partido de Copa que ganó el Real por cinco e cero, realizando un bello uego.

¿El fútbol se aprende o se lleva en a sengre?

Se lieva er i sangre y juego so aprende

¿Cree usted que el programa de Pap si-Cola podría ser imitado por otras firmas que contratasen a otras figuras para ir por los cotegios enseñando to que saben a los vitos?

Seria maravilloso que otras firmes hiciesen lo mismo que a que yo represento. Se elevaria e mivel futbolístico mundia porque yo solo no puedo ir a tedos os colegios del mundo.

Los grandes ext jugadores ¿deberían enseñar directamente a los niños o mejor a un cuadro de entrenadores, que luego fuesen profesores con más conocimientos?

Yp crao que podien hacer ambas cosas, y vueltro a repetirle que no as nacesario haber sido sólo un gran jugador para enseñar a los niños o a un cuadro de profe sores. Lo importante es que tanga capa cidad para ello

E. Mundral de inglaterra se sobaio como un Mundial defensivo y el azteca fue más bien, ofensivo ¿Cón", denotrinaria el Munich-74?

Yo creo que ha sido un Mundia: más bien defensivo. Hesta Brasil se contagró y jugo un fútbol netamente defensivo

¿La sojección que más le guató en Alemania?

Me gustó mecho el juego de Holanda Atemania no estuvo bien en la faco primera pero luego se afianzó y ganó bien la final

¿No habrá pròrroga de un año más con e) Sacros?

No. no ya anuncié mi retirada, y la cumpliré. Estoy cansado de tantos viajes y tantas concentracionas.

Pelè se nos va. Y digo chosa porque Pelé es rugador de todo el mundo, que, junto a su exceptional ruego, ha ilevado su simpapa, cariño y sencillez a todas las aficiones futbolisticas de la tierre Dicen que Pelé hizo ingresar más de ocho millones de dólares en divisas para Brasil Dentro de unas semanas dajará el fútbol oficial. En mithro «Munich-74. Duelo Cruyff-Beckenbauem inserto dos al geaciones mundiales. la de aveteranos», compuesta por Maier Vogts Krol Beckenbauer Fachetti Bremmer Doyna, Overath; Mazzoia, Crayff y Gadocha, y la denom nada góvenesa son Hellstroem, Breitner, Holton, Bogicevic Marinho: Hoennes, Neeskans, Babington Rep Jordan y cato. Me parece que no seria maia idea jugar un encuentro entre ambas selecciones, en Maracaná, en homenaje-despedida a Pelé, con Mr Taylor de arbitro, y en beneficio de la UN CEF Seria un broche de pro-Pelé podria jugar un tiempo en cada selección- para este hombre que ganó tres campeonatos mundiales y ama a los niños de todo e mando

(Fotos Reova y erchivo.)

PIRUETAS SOBRE EL AGUA

El slatom, vistosa especialidad, an ja que se combina la rapide, con la rasistencia, para soportar la trección de la embarcación, que aumenta, a cada paso, la velocidad

De los habilidades con el pequeño esqui de figuras, hasta el salto; después de deslizarse el más de 70 kilómetros/hora sobre el agua, sólo con los pies Una modalidad deportiva que exige preparación, técnica y un alto espíritu deportivo



E salto, vigor, voluntad y riesgo. Tres elementos im prescindibles para volar con un par de esquis, que se elevan sobre una rampa que tiene su vértice más alto a 1 80 metros sobre el agua



La variación en les figuras nos obliga e otrecer esto estampa, en la que el esquiador marcha de espaidas a la embarcación. Primero, sobre un sulo pie (grado de dificultad). Segundo, sujetando el palonnier con el propro pie (grad grado de dificultad).



Las figuras, armonia, concentración, elasucidad y una máquina de calcular en la llabeza para el acumula ido punto... Elena Alonso refleja en su cara todo esto... Fotos la lue la vega.

L verano da sus últimos cole tazos y con el las jarnadas de dicadas al ocio y las vacaciones. Las deportiras v tefrescantes actividades sobre las asulas o verdes aguas de los embalses, mares o lagos decrecerán pausadamente, para dormar casi un completo letargo invernal Las deportes náuticos o acuáticos como usiedes preficran- habrá que olcidarlos hasta que llegue la rejuvenecedora primavera y podamos evocar a José Selgas, vuendo canta. «Por mavo era, por mayo, cumo inve la calar, cuando los ingos se encañan y están los compos en flor

Ahoro las aguas se urmarán frias, oscitras y cubrirán su capa asulada con las hojas de un soño que se acerca con dorada pinceloda. El traje de baño cederá si puesto a algo mas confertable y en consonancia con la estación. Se pasara de la sambulida a la simple consemplacion, se cubrirán nuchos motores fuera borda y las lecras embarcaciones plegarán sus velas, en espero de una nueva temprada.

Entretanto, y mientras el verandio de San Miguel cubre con su setón la temporada, sobre las aguas del embalse de Cubilias -un tanto desolado por el descenso de su nuvel- o rodeados por la fronda que circunda los tranquilas aguas del lago de Bañolas o sobre la superficie del pequeño ; . queto embalse de Cerro Atarcon, los esquiadores cierran la temporado con un numero final; algo así como la apoteogis teatral para brindarnos unos Campennatos de España -llenos se peventud , la primera manifestae u nernacional de Esqui a Pies Desnudos o el supercampeonato Massers, donde la crema de unos . rtuotos nos regulan la vista con todo un repertorio, amplio, variado y pertecramen e entrenade a lo lorgo de e le verun que nos desa. Son alardes de un organismost quartes case ex cense on los que se exhibit as therew la preparación y una actoria progrestatu, que no se contorna con los rancios moldes. Son deportistas, otletas que gineren econocionar e censtancia, una la camara, demos trando que el hombre noto, mucha cho o adulto- siente ei consum: d'an de la superación Y es que el viensueña biblico de caminar sobre las aguas se ha cumplido en parte. Primere, sobre una embarcación luego, se bre esquis, apurando hasta et minimo la superficie de susientación, para t nutrair aestrondose sobre la de los pres desnudos a mas de setenta kilometros por hora.

Vicando el dominio sobre el líquido elemento se ha conseguido, se monia una rampa, para saltar sobre ello, aunque proliferan los falhdos intentos la conservar la vertical. Pero eso no importa, hay que intenarlo de nuevo, porque, entre otras cosas, hay que apravechar el último instante, el último instante,

pertivas.

Ha sonado la hara de volver al trabajo, al calegio, a la ocupación habitual, que nos alejard de los deportes nauticos, de esas habilituades del esqui

nauticos, de esos hubilidades del caqul náutico que mantendrá en forma nuestro cuerpo, de cura al miserno



Cuando er hombre ha dirinmado
ras fisti las es
pell à rollèdes
dentro der osqui
natures y solo le
queda vivir como
el per en la proflund d'ald en
cuentra placer en
des-rarse sobre
e agua sin es
quit, con los pies
desnudos llegan
do su a arde a
montar un tram
pp e sobre e
que safro, tam
brên con lus pies
desnudos



E esqui mautico es deporte institució y non impres productio di que na maisma como la que mucho an se acto Prege. This squieda, y avier Milli Le opinitation de Paulia, authoré adversarios en la locha debortiva.



E so esquise hip the a segrette p, a ellos Re agachan le crozir i in. En computto una vidrada , so impetitio a de provito sen no que pacide i malh ut escos que revener componen les del equipo españo: uvenit e infantir



Etremale linai de muchas competición de since es en pre aires festivos, de ale gria y buen humor. En onces una indumentaria desusada en el deporte e lincluso un naraguas sir ven de forma adquirida a la largo de os mesos y ve. a megos.



Púthol. El Rayo Vallection inreé la temporada ga-nando por 4-1. ¿Quén for su oponente?

Sabadell. Barcelous At. Castellog. Barn cakto,

Fotbel. El Real Madrid, por su parte, debutó gramulos por 2-1 en Valencia. Por parte del Madrid marcaron

Braites Macania. Para Roberto Martinez.

Fúzbol. En las dos primeras accuadas de Primera se anotó el mismo total de goles. (Cuármos! (Sou uneve portidos por jorgada)

C D 10 99.

Atletismo. Un italiano se ha proclamado campo a de Europa de 200 metros hans. Se apellida Muonea , la

Carlo. Fabro. Admano. Pietro. Paco. B. C.

Páthol. Usted conocerá, sin duda, al entremador actual del Hércules. Se areas de...

> Arreno. Mesonés. Szilsza. Carriega.

Boxeo, Peruco Fermindez es un bravo muchacho na-cido en una melusa. ¿En la de qué crodad?

Burcelous.

Bosco. Puruyama ya ea wa apeliido fumiliar para todos. Abora buen, ¿cuál es so nombre?

Hita. Lign. Nikits. Yakomoto. Kinito.

Boxea Hasta disputar el Mumini, Persou Fernández había disputado tréints y macre combates, con siete malos y ¿culantes derrotas?

6 Dog. Tires Cuarenta.

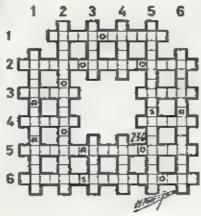
Haloncesto. Se lluma Everru Fopma, es norteamericano y ha fichado por ua clab español. ¿Cast?

> Barcelona. Lingo La Casera. Manrosa. D. Estudiantes B. San Viator

Caclismo, Se disputò esse mes la LIV Vuelta a Cata luña, ¿Ganador?

Theyener. Ohva Perusena. Penerson. Merekx.

REJAGRAMA



(Dedicado al fóthol)

MODO DE RESOLVERIO

Se procederà como si se tratase de un sample cruograma, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la crejas de acuerdo con las definiciones que se indican.

Ess letres que ya figuran sobre el dibujo para facilidad de su resolución, son comunes a la meminación de una palabra y principio de la siguiente.

DEFINICIONES

HORIZONTALES, 1: Jugador de fútbol de la Unión Deportiva Las Paímas y de la selección nacional. Retativo e los sueños. 2 Hijo de la Retativo e los sueños. 2 Hijo de la oveja. Planta aromática cuyas hojas se usan como condimento. Se atreviaran. 3: Jugador de fúrbol procedente del Ajax, actualmenta en el Barce ons. Conforme concarde. 4 Lamparilla de barro. El que hace o limpia pozos. 5 Animal perjudicial a la caza menor. Leto, como pasmado. Adornaba. 6 Jugador de fútbol del Real Madrid, considerado como el sucesor de Gerno. Signo del Zodíaco. Vaso, de la antigüedad clásica, enforma de botsa, con asa pegada a la paraza. Danza.

VERTICALES. I Ira. enojo, entado.

LATERALISME

ERRORES



Futbolista minimo que fué traido por el Atlético de Madrid. Natural de Alemania. 2: Persona encargada de montear en las cacerias. Aplicase a los reptiles que carecer de extremidades, como la boa y la vibora, instrumento músico de viento, de forma ovoide alargada 3 Cabal. (integro, que no le felta nada. Langues de

roego. 4: Manadas de cerdos. Juga-dor de fútbol internacional del Atlá-tico de Madrid. 5. Versos cuyas letras iniciales forman un vocablo o una trase. Calidad de soberano. 8: Juga-dor de fútbol argamino incorporado al fútbol español por el Atlático de Madrid. Obispo metropolitano, pre-tado superior de una archidiócesis.

horoscopo del deportista

del 24 al 30 de septiembre de 1974

Por MARCO ALFA











EMETTARIO 20 de la meteoria de la servicia del servicia de la servicia del servicia de la servicia de la servicia de la servicia del serv







ACUARTÉ

31 emerce 18 Polimons

50 MA PISIÇÀ la sumentación récheté let mucho más cucapen

FORMA PISIÇÀ la sumentación récheté let mucho más cucapen

FORMA PISIÇÀ la sumentación de ella cucación de

con catos tasse (FETTOPS al las exactos PEDIFOS Situatedes

conscionados por 1949 Fatta de exactos PEDIFOS Situatedes

arronnos de les cable remains SUERTÉ Minanga (consciolabilités el

arronnos de la cable consum SUERTÉ Minanga (consciolabilités el

arronnos de la cable consumentación de

Acuarte applica de ella

FDRSHA F SICA und qualitate y prim tales theration, and an including a primary tales theration, and an including the analysis of the analysis





PSICOANALISTA COM CLIENTELA MUY DEPURTISTA

Por DON OPAS - Fetu: LARRU - Dibuje: N. SECURA

VELAZQUEZ

«iCamiseta va; camiseta viene!»

DOCTORA, ya necesito un reposo. Eso digareto a Milia-

cic, don Manuel.

cic, don Maruel, Ya se to he dicho, gludbiud... LY en vez de un raposo, me he dado un repaso! Pero lo que yo recessto es un repaso; digo, un reposo! Repase, repase... digo, repose,

- No puedo! ¡Estoy cansado de diele vueltas a la cabeza! Fijese si le dare vueltas a la cabeza que ayer fui a afeliarme al bigote y me bice un purco en la nuca. Confierre sus problemas. Tengo un problema de vestuario.

Yo puado recomendarle una buena eboutiques. Verà usted. Es que se trete de un problema que afecta a mil ropa interior. A mis esmisetas, concretaments.

Yn conoxto al camacro de Ra-phael Puedo presentirselo. «No me entiende doctora. Es un problema de número,

-∠No ancuentra carnisetas de eu talla?

-Esc es. De m) (alla de «Cerebro Mayor» del Real Madrid. Yo antes usaba el «10», Me sentebe un reso bien. Pero un dia me dijo al entistera «Vaya usted si sastre y encluguese un luego de comactas con el nú-mero "8" » Resulta que Netzer habiase encariñado con mi nomero...

As fee come as product mi primer

cambio de camisata.

Pero used lo tomaria con filo

softs.
Si. Y con tita. Yo soy un sensi-mental... Ys conom mi jerna: q Dos ojos y una camiseta para roda la mintale.

"¡Qué bonho! Diga, ¿y no he conseguiçõ acostombrana al nú-mero alla?

Pues si; últimamente ya me pi-cabo menos. Pero... ¿me temo que yas a derme otro cambiaza! ¡Glud bludi

¿Carniseta nueva a la vista?
Si al... Creo que de la talla alla.
A este paso va usted a cambiar
do carnisetas más que Carnilo Sesto de chaquetas.

de chaquetas.

-Esc, esc. (Y ya he visto at del Frelimo con el allo!

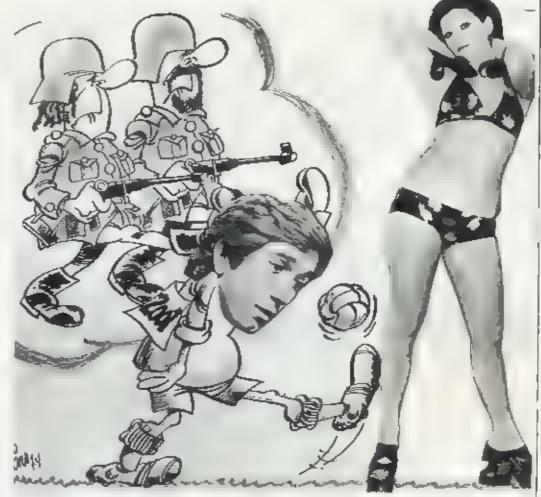
-g Ha veraneado en Miszambique?

-file refiero el del 1914... Bueno, al palestino. Quero decir a Breitner, ya vieneni, ya vieneni j.Ahi están, ahi están.

-(Challens ulturas). Children.

¿Quiénes vienen? ¿Quiénes es-

Las epenser divisioness Los teutores Les la manufactures



-Està muy excitado. Eso es todo. Oiga, y cómo sabe que van a dade la cambieta de la talle (Go?)

-Porque le bon dicho a Vitoria

que se la quite répidamente, l'Estoy seguno que me la ponen e mi Hombre pues no està mai cambiar de atuendo con fracuen-

cia. Ademita, ¿quid-mits quiere us-ted? Acaban de renor arte a con-trato por un añir. Si, pero más me insblese guala-

do que me lo renoveran por siet Pronso no estaré ya para munho

trotes y No divaguemos. Resotvamos el

call'arres de sus camisotas. La solu-ción que sa me ocurre as ésta; pida que la den una camisota de la talla

e2.001s. ,Vara usted còmo ya no hay más cambiazos! Dios y Miljanic le oigan. «Carebros mucho que ya sa encuentre metor

cotilleos

de NIVARDO PINA

A NTEAYER hisbo descansa liquero. El primero de la remporada. Porque serán varias las interrupciones que tenga en su curso el campoonato que hemos vendo en llamar ide la regularidade. Bieto, descanso incostrio porque de l'attaba de las visperas del encuentro interacional que nuestra solección ha de librar manara frence a Dinamarca. Partido « a éste que nos tree a la memoría los primeros itempos de ruestra fútbol nacional. Contra ica daneses jugó. España su primer encuentra de esta categoría. Pue mestro debut internacional y nuestra sprimera piedras en el edificio lavantado don tamo trabajo y que, después, se nos ha verido abajo haste la situación presente. VII Olimpiada de Amberes, haos cincuerta y cuetro años más un más séamics etactos con la historia......, y España ganabo a Dinamerca por un tanto a cero, marcado por Patricio Arabolata e lambos ariene del Regi binhón de Irán. Y si gamos con la hestoria- el nou po « y estos once si que son veles tinejistimas glories de muestro futbol, muchos decasparecidas— lue Zamora. Otoro y Arrase: Samitiar Betauste y Equitabal-Pogaza, Sestimaga, Patricio, Pichéch y Aedo. (Cest nadie.

EL FUTBOL ESPAÑOL AL DIA

Los cosas se éstén porvendo de las forma en esse picaro furbol despañola, que en un précimo día no le varnos a conocer y el señor Fubbra do quien sea para emponese ae va a ver más que regro para encontrer once hombres que nos representen de forma legalizada que deportivamente ra cosa está solucionada por los grandos... y ya no tranges clube na verdad es que entre extranjeros, se dobla nacionalidad y los criumitos, queda, o quedará, algunistro para algun jugador español al cien por cien? Sobre nuestros campos hajornocidos la cienta por cien? Sobre nuestros campos hajornocidos la cienta cienta con auténdos chaparron de más o menos liguras avuaños... que emensacan al jugador propio con extrañas. que emerazan atjugador propio con su desecución. En la Faderación Española se



prepara la constitución de su departamento de Apuntos Estonores, al que se váticima trabajo intenso La cosa en verdad tiene gracia por no decir que da pena.

LOS NUEVOS HOMBRES JUSTOS

Bien, rectriquemos. El tírulo real debiera ser sel nuevo grañ hombre justos, como emre los pietes rojas de aqueltas viojas polículas del díar Westo se itamado al jefe de o tribu de los sious, por ejernolo. Bien, vavennos al grano: el debri

del nuevo presidente del Consté de Lompetición he sido decepcionante. Se esperaba de ál mu-cho después de sus varias y largas declaracio-nes y... a lue primeras de cambio, resbatón. Vener a esses alturas e cambiar la ley futbolística haciendo distinción de cassigos as algo que francamente no se comprende si no se trata de embarutar más lo ya de por si demassido em-barutiado. Señor con lo fácil que es la sencillez, y literar pan el can, y vino, a lo que no es vina. Perto, por lo visto, lo anteresante es cambiar las costas a cidas nostros anteresante es cambiar las costas a cidas nostros anteresante es cambiar las costas a cidas nostros anteresante. cosse a cade roevo nombramiento, y, como en al estribido del viejo cuplé gitano, digamos «¡Venga ¿aleob

CRISIS DE GOLFADORES

CRISIS DE GOLEADORES

De un tiempo a esta parte, la pransa deportiva viene recogiendo la farta de ramatadores en las ineses ataciantes de nuestro fotbol la vardad, y dadas las nuevas tácticas balompédicas, lo justo es decir en des eparejas atacianteso, porque las delarreras como tal han javado a mitjor vida. I Los ceros mandan e la marcadores totales de cada pornada, y ganar por la minima es un ao téntico triunito. Pero hemos de confesar que en esta suavra temporada - bien, en lo poco que va de rusvas temporada - ha hatido todos los récords de nutidad ante la meta o metas contrarias el Abértico de Madrid. En des partidos la valya une más el del del Patiencian de negado no ha maicado un solo tamto. No se puede alcanzar mejor marca... La crásia de goleadores blanquirojos del filanzanarias es vividento, y Juan Carlos Lorence se essá quedando calvo de mesartes y arrancarse los cabellos bisecando una solución al caen. Y hay que encontraria, porque si no.

IRIBAR NO ES UN EQUIPO

Los padres de los adencos madrieAns, el

superinciórico Athetic de Bilbao- ande por el estão que sus bijos, pues ios do San Mamés han marcado un soliterio tunio, con el grave gravismo- afradido de que han enceledo rede menos que seis poles en dos partidos. Si, se fiores, si: seis goles a Iribar Y que le pasa a nutetro metra unternacional? Pues sercillamente que Iribar po és un gran pollera -aún més, nuestro mejor portera, que node pueda hacer sin una defensa detemp, cuando hasta él Bagantes afensivas del enemigo, como el mar se estrella contra el compedas. La zega y media bilbairo son fácilmente desbordables, el iribar se ve, como Gary Cooper. , estio ante el peligro. V como no en tero de che per de ches, pues. Es venocio

UNA CUERDA DE NUEVE METROS Y

La cuestión se repite partido tras partido, y en unos noventa minutos incluso verias veces. Siempre que hay que tanza una faita, la posición de la bernera contraria de lugar o un evidente suceso en la colocación de sus jugadores. Se pierde al dempo restinosamente... y también se sigue perdiendo la suroridad de los árbitos, lueria que cada uno de allos tiene que proceder al recuento de pasos..., enos más far gos que otros, ciaro está. Y, uno hay solución para este espectaculitos? En nuestra modesta aportación el der plays fulbolístico vays una que la Foderación el der plays fulbolístico vays una que la Foderación el der lugar su transcion el der la play su fulbolístico vays una que la Foderación el der plays fulbolístico vays una que la Foderación el der la play el de cade cologiado, además de las fulmas des tarjetas, una cuerda. Así, sencillamente, una cuerdicita de 9.11 metros, que es la medicia reglamentaria entre la pelotita y la barrente. y y está Al ser castigada la faita el árbitro saca su cuerdita la entre de y un la otra puntas estarán los detensoras. Fácil y no? Bueno, pues, en nuestro deseo de espudara al futbol, ristamos dispuestos en colorar mada por la mice. La cuestión se repite partido tras partido, y en de rayudara al futbol, distamos dispuestos e no cobrar nada por la idea. Nosotros, sofiores, so-

是那**人特色的现在分词 在这是一条中企为公司的共和**共和国

SOLUCION AL REJACKA HORIZONYALES, 1: To

CLUCKI A., ESTA MOTER REGIONST 1: Recident At. [4], 2: Relecto Maries (6), 3: 24 (A), 4: Pieto (6), 3: Access (6) 1: Recident At. [4], 2: Relecto Maries (6), 3: 24 (A), 4: Pieto (6), 3: Access (6)

EL ATLETICO NO ESTUVO «FINO» EN DINAMARCA

No ago he el Atiebbo Dinamo.

y se dejo meter tir galos Por si parte l'agre en comegnito. La comegni

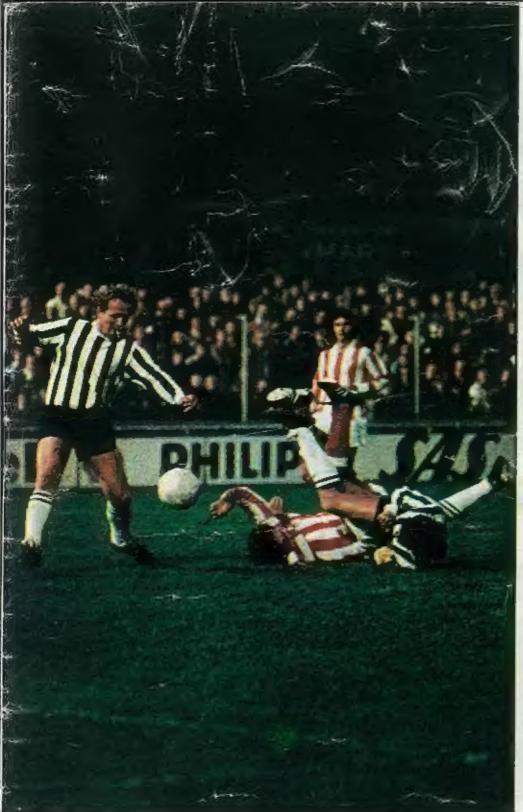




Este fir
e- segundn g
, le ropiblancos, marca,
por Saice
despues de «
nomia rugas

PUDO HABER SIDO EL EMPA







Capon desbarata un avance de Beruburg.



Bien claro se ve que Ayou na sido obieto de falta, deotro del área danesa, pere el arbitro no la soneionaria.

Ataque (ajiblanco con caida de Saicedo y un jugador danés La delensa despeja sin apuros

TE A TRES

En esta secuencia de cuatro escenas vernos cumo el Atletico de Madrid tuvo una pran oportunidad de haber logrado numentar su cuemo de goles y, por consiguiente, lograr el empate. El portere danés so tiró mal, se le escapo el balón, volvió de nuevo por el y, ai fin, lo detuvo, duentras Garate saltaba por encuna para no lesionarle.





LO ESPERADO: GANO EL REAL MADRID.—Como se esperaba, el Real Madrid no tuvo problemas para derrotar al Fram islandès, al que venció por dos goles a cero, ambos tantos marcados por Roberto Martinez. Tras este triunfo en campo contrario ante el modestisimo Fram, los madridistas se han asegurado prácticamente su paso a la ronda siguiente de la Recopa. En las fotografías, un despeje de Benito en el área madrileña y una internada de Breitner.







LOS CHECOS, MEJOR QUE LA REAL.—La Real perdió en su campo de Atocha con el Banik Ostrava checoslovaco, por un gol a cero. Mal comienzo, pues, de los donostiarras en la Copa de la UEFA, ya que, tras este tropiezo en su feudo, su continuidad en la competición es más que problemática. En las fotografías, dos intervenciones del delantero realiste Ansola.

EMPATE AFORTUNADO DEL BARCELONA



A Marcial se le dispararon los nervios al ser objeto de falta, y dio una patada a un contrario, lo que le valió la tarjeta roja y consiguiente expulsión del terreno de juego.



Con vistas a la eliminatoria, buen resultado —empate a cero— del Barcelona contra el Linz —ahi tienem ustedes al equipo azulgrana—, però el juego fue de poca culidad y ciertumente merecieron ganar los austriacos.



Cruyff fue vigilado y sujetado de todas maneras, algunas, como vemos en la fotografía, con agarrón.—Fotos Segui.

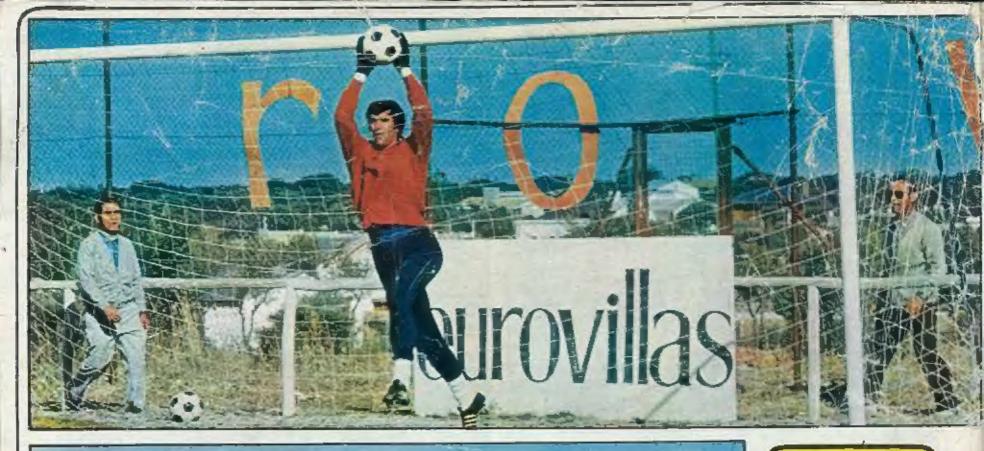


Con este disparo, Cruyff conseguirla llevar la pelota hasta la red austriaca, pero el árbitro anularía el gol por fuera de juego del delantero azuigrana.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES SEGUNDA DIVISION

Tarragona, 4; Oviedo, 0.
San Andrés, 0; Castellón, 0.
Baracaldo, 2; Sabadeil, 1.
Santander, 1; Valladolid, 0.
Leonesa, 3; Tenerife, 1.
Burgos, 4; Mallorca, 0.
Córdoba, 3; Huelva, 0.
Códiz, 4; Alavés, 0.
Sevilla, 7; Barcelona At., 1.
Rayo Vallecano, 0; Orense, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CADIZ	3	3	0	0	9	3	6+ 2
Córdoba	3	2	ī	Ö	7	ĭ	5+ 1
Tarragona	3	2	1	0	6	î	5+ 1
Sevilla	3	2	1	0	IO.	2	5+ 1
R. Santander	3	2	1	0	4	2	5+ 1
Burgos	3	2	Û	1	8	ä	4
Leonesa	3		0	1	6	5	4
R. Vallecano	3	2	0	1	4	2	3-1
Castellón	3	1	I	1	2	2	3+ 1
Baracaldo	3	1	1	1	3	3	3 1
Oviedo	333	1	1	1	2	4	3+ 1
Orense	3	I	1	1	1	3	3+1
Valiadolid	3	3	0	2	4	5	2
Tenerife	3	1	0	2	3	6	2
Barcelona At,	3	1	0	2	5	11	2
Alavés	3	0	2	1	1	5	2
Sabadell	3	0	1	2	4	7	1-1
Mallores	3	0	1	3	2	7	1-1
San Andrés	3	0	1	2	1	4	1-3
Huelva	3	0	0	3	2	8	0 2





CON NUEVE GOLES DE LASTRE

Aqui tienen ustedes a Iribar y a Deusto, titutar y suplente en la
meta de la selección nacional. En la última jornada de Liga encajaron
nueve goles, cuetro el
portero del Athletic y
cinco el del Malaga. Pero
ya se sabe que un tropezón cualquiera da en la
vida, y no hay que temer
que golesdas semejantes
se encajen en Dinamarca.
(Fotos J. Gálvez.)